

ECHO TYGODNIA

ECHO
WEEKLY

Niezależny magazyn dla każdego

Nr 106 Toronto 18 - 24 października 1984

Cena \$1.00

NOBEL DLA CZESKIEGO POETY

83-letni dysydent Jarosław Seifert otrzymał Nagrodę Nobla w dziedzinie literatury. Seifert został poinformowany o zdobyciu Nagrody Nobla przez ambasadora Szwecji w Czechosłowacji, Olufa Skoghunda, który przybył do szpitala w Pradze, gdzie przebywa chory poeta. Według ambasadora stan zdrowia Seiferta nie pozwoli mu na osobiste odebranie nagrody. Lekarze nie dopuścili do Seiferta dziennikarzy. Seifert przez wiele lat był objęty całkowitym zakazem publikacji w Czechosłowacji, gdyż był działaczem ruchu obrony praw człowieka, co nie podobało się komunistom.



United Press International

Jarosław Seifert, nowy laureat Nobla, w szpitalu w Pradze

SPOTKANIE PRZYWÓDCÓW SOLIDARNOŚCI

W sobotę i w niedzielę, 13 i 14 października, zachodnie agencje informacyjne przekazywały z Gdanska wiadomości o spotkaniu przywódców NSZZ Solidarnosc.

W sobotę, przewodniczący Solidarnosci Lech Wałęsa spotkał się z gronem przywódców związku, zwolnionych z więzienia na mocy amnestii warunkowej, w lipcu br. Byli wśród nich członkowie Komisji Krajowej Seweryn Jaworski, wiceprzewodniczący zarządu regionu Mazowsze,

TRAGEDIE W KOPALNIACH

We wtorek — kopalnia Czerwone Zagłębie. W sobotę — Thorez 9 i 13 października, nastąpiły dwie kolejne katastrofy w polskich kopalniach.

W kopalni Thorez wyplął dwutlenek węgla na polu wschodnim Chwałibóg. Zginęło dwu górników, trzeci cudem się uratował.

Wypadek w kopalni Thorez miał miejsce w sobotę, w dzień, który zgodnie z postulatami wolnych związków zawodowych powinien być wolny od pracy.

W PRL coraz częściej mamy do czynienia z nakłanianiem górników do pracy także w niedziele. Na Zachodzie, dwudniowa przerwa w wydobywaniu węgla, poświęcona jest zwiększeniu bezpieczeństwa górników, pracujących na dole przez pięć dni. W te dwa dni wolne, zjeżdżają pod ziemię ekipy mechaników, konserwujących i naprawiających maszyny i urządzenia wydobywcze. Zjeżdżają specjaliści, badający obudowy i zagrożenie gazowe. Przystępujący do pracy w poniedziałek górnicy, jest przekonany, że zrobiono wszystko dla jego bezpieczeństwa.

Fakt, że w ostatnich trzech latach, w potężnym zagłębiu Ruhry miał miejsce tylko jeden poważniejszy wypadek pod ziemią, świadczy o tym, że górnikom można stworzyć bezpieczne warunki pracy. W PRL nie ma na to czasu. Liczą się dolary i ruble transferowe. Prowadzi się rabunkową eksploatację pokładów węgla, lekceważąc zdrowie i życie górnika.

JAK ZWYKLE 13-GO

W poniedziałek 15 bm otrzymaliśmy z Londynu wiadomość o kolejnej demonstracji przed gmachem ambasady PRL w stolicy Wielkiej Brytanii.

Demonstracja miała miejsce 13 października, udział brała 60-osobowa grupa. Przemawiał redaktor biuletynu *Solidarity with Solidarity* Jacek Janikiewicz.

członek prezydium Komisji Krajowej, przewodniczący zarządu regionu Ziemi Łódzkiej, Andrzej Słowik, oraz dwaj członkowie Komisji Krajowej NSZZ Solidarnosc, Zbigniew Romaszewski i Henryk Wujec.

Wszystcy uczestnicy spotkania po którym nie wydano żadnego oświadczenia, wzięli udział w mszy św. w kościele św. Brygidy. Było to w pierwszym dniu prowadzonej w tym kościele głodówki i modlitewnego czuwania, około 40 działaczy Solidarnosci, protestujących w ten sposób przeciw dalszemu przetrzymywaniu przez władze więźniów politycznych, nie objętych ostatnią amnestią.

Wśród więźniów są członkiem Tymczasowej Komisji Koordynacyjnej Solidarnosci Bogdan Lis, aresztowany wraz z nim Piotr Mierzewski, górnicy z Lubina, członkowie grupy młodzieżowej skazanej w procesie o zabicie sierżanta MO Karosa, oraz grupa działaczy Solidarnosci z huty Katowice.

W kazaniu w czasie mszy św., ks. Henryk Jankowski podkreślił, że celem tej głodówki jest uwolnienie wszystkich więźniów politycznych. Powtórzył też postulat przywrócenia pluralizmu związkowego. Powiedział, że jednostki muszą mieć prawo zrzeszania się z innymi, którym przyswiecają te same ideały. Po to aby kraj mógł żyć zyciem normalnym, mówił dalej, potrzebne jest istnienie partii politycznych i swobodne tworzenie się niezależnych ugrupowań, zajmujących krytyczne stanowisko wobec rzeczywistości.

ALE NIE Z SOWIETAMI

Podziemny Komitet Obrony Prawa informuje, że na osiemnastym miesiącu więzienia, z zawieszeniem, skazany został żołnierz LWP, za odmowę złożenia przysięgi wojskowej, przyrzekającej współdziałanie z Sowietami. Sąd uznał, że młody matematyk Zabłocki odmówił odbycia służby wojskowej.

Tymczasem, jak podał Komitet, Zabłocki oświadczył, że służbę w wojsku polskim chce odbyć, natomiast sprzeciwia się składaniu przysięgi na obronę pokoju wspólnie z armią sowiecką. Obecna sytuacja może ulec zmianie i nie ma żadnej gwarancji, że armia sowiecka będzie tą, która stoi na straży pokoju, stwierdził poborowy Zabłocki.

Matematyk Zabłocki, po ukończeniu studiów, został powołany do odbycia rocznej służby, w szkole oficerskiej w czerwcu, po odmówieniu przysięgi, został aresztowany, potem go zwolniono i aresztowano ponownie. Po ogłoszeniu wyroku, odesłano go do macierzystej jednostki.

USA - PRL

Wyżsi funkcjonariusze Departamentu Stanu ponownie wyrazili gotowość Stanów Zjednoczonych zniesienia sankcji wobec rządu PRL i poprawy stosunków z Warszawą, podkreślając jednak wyraznie, że działalność Radia Wolna Europa nie będzie w żadnym przypadku przedmiotem przetargów i ustępstw.

Na spotkaniu w czwartek 11 października z Radą Polonii Amerykańskiej, występujący w imieniu sekretarza stanu Shulza, przebywającego obecnie w Ameryce Środkowej, jego zastępca Kenneth Damm oświadczył, że rząd amerykański jest bliski podjęcia decyzji o wycofaniu sprzeciwu wobec przyjęcia Polski do Międzynarodowego Funduszu Walutowego, jednakże może to nastąpić dopiero wówczas, gdy amnestia dla więźniów politycznych zostanie całkowicie i konsekwentnie wykonana. Warto przypomnieć, że niemal już przesądzona sprawa przyjęcia Polski do funduszu została zablokowana, gdy okazało się, że rząd PRL nie zwołał z więźniami dwu działaczy opozycji, Lisa i Mierzewskiego.

Kenneth Damm powiedział również, że jeśli rząd w Warszawie podejmie znaczące kroki liberalizacyjne, to Stany Zjednoczone nie tylko zniosą pozostające jeszcze w mocy sankcje, ale również gotowe

są udzielić Polsce pomocy gospodarczej, i to na znaczną skalę.

Inny przedstawiciel Departamentu Stanu, podsekretarz do spraw europejskich Palmer, nawiązując do wtorkowej (z 9 października) wypowiedzi rzecznika rządu PRL Urbana, który uzależnił poprawę stosunków polsko-amerykańskich od zahamowania czegoc, co określił jako „agresja propagandowa Rozgłosni Polskiej Radia Wolna Europa i Głosu Ameryki”, powiedział: „Nie obchodzi nas zbytnio” — mówił Palmer — „czy Urban sądzi, że nasze programy radiowe są częścią stosunków dwustronnych czy też nie. Rola tych programów jest kluczowa. Stanowią one najpewniej najlepsze narzędzie jakim dysponujemy, dla uczynienia społeczeństw wschodnioeuropejskich społeczeństwami bardziej otwartymi. Nie zamierzamy zmieniać ich działania”.

Palmer stwierdził, że aczkolwiek Departament Stanu nie musi zgodzić się z tym słowem, wypowiedzianym na antenie tych rozgłosni, to jednak całkowicie popiera ich działalność. „Urban” — powiedział Palmer — „może sobie mówić o tym do końca stulecia, a my i tak nie zmienimy niczego w sprawie radiofonii”.

Dokonczenie str 4

JARUZELSKI W SIÓDMYM NIEBIE

Minister spraw zagranicznych Austrii miał w tym tygodniu złożyć wizytę w Warszawie. Poinformowano o tym w Wiedniu 12 bm.

W Wiedniu podkreśla się, że minister Graz spotka się nie tylko z ministrem spraw zagranicznych PRL Olszowskim, jako warszawskim odpowiednikiem swego urzędu. Ustalone rozmowy idą dalej, Graz miał się spotkać, w celu przeprowadzenia rozmów, z gen. Jaruzelskim jako szefem partii i premierem, a ponadto z prof. Jablonskim, przewodniczącym Rady Państwa. Pobyt w Warszawie nie ogranicza się tylko do spotkań rządowych. Jak podano w Wiedniu, Graz miał się też spotkać z kardynałem Glieppem.

Wizyty te komentuje się w kołach politycznych Wiednia jako troskę, że strony Austrii, o jej wiarygodności w PRL, a ze strony reżimu warszawskiego, jako próby mające udowodnić, że stabilizacja stosunków wewnętrznych nad Wisłą poszła tak daleko, że kraje spoza bloku wschodniego gotowe są normalizować stosunki z PRL.

Ostatni pobyt rzecznika rządu warszawskiego Jerzego Urbana w Wiedniu i jego zabiegi, zdaniem Austriaków wskazują, jak bardzo Warszawie zależy na tej wizycie, tym bardziej że Graz właśnie wrocił z Nowego Jorku, gdzie prowadził rozmowy z prezydentem Reaganem i innymi politykami Zachodu. Komentatorzy polityczni w Austrii mówią wprost, że Warszawa nadała wizycie ministra spraw zagranicznych Austrii, charakter wykraczający poza normy protokołu dyplomatycznego, przez rozszerzenie rozmów, celem — by pokazać, iż między Wschodem

i Zachodem, mimo napiętej sytuacji, usiłuje się nawiązać dialog. A Austria, znana ze swoich dobrych usług, przejęła tutaj rolę pośrednika, jako państwo spoza złażnej kurtyny.

CAŁA SERIA WIZYT

Zapowiada się cała seria wizyt zachodnioeuropejskich w PRL, na wysokim szczeblu dyplomatycznym. Komentatorzy uważają to za odpowiedź Zachodu na lipcową amnestię. W dniach 4-7 listopada ma być w Warszawie brytyjski minister Malcolm Rifkind, pod koniec roku zachodniemiecki min. spraw zagranicznych Hans Dietrich Genscher i włoski minister Giulio Andreotti. W najbliższym czasie odwiedzi Jaruzelskiego premier Grecji Papandreu.

Amerycanie ciągle jeszcze są o wiele bardziej powściągliwi. Administracja prez. Reagana nie przewiduje w najbliższej przyszłości odwizy w stosunkach dyplomatycznych z PRL, jak napisał przed paru dniami Washington Post. Do obecnej serii podróży zachodnioeuropejskich dyplomatów do Belwederu Amerykanie odnieśli się sceptycznie.

Z OSTATNIEJ CHWILI

WTOREK 16 PAZDZIERNIKA, więziony na Rakowieckiej w Warszawie członek TKK Bogdan Lis jest poważnie chory na owrządzenie żołądka. Poinformowała o tym jego matka, która go odwiedziła w ubiegłym tygodniu w więzieniu. Rzecznik Wałęsy powiedział, że Wałęsa jest poważnie zaniepokojony stanem Lisy.

Do RFN przyjechała delegacja PRL na rozmowy ze sferami handlowymi i przemysłowymi. Zabiega ona o normalizację stosunków gospodarczych z RFN i wznowienie posiedzeń wspólnej komisji do spraw współpracy gospodarczej między obu krajami. Po raz ostatni komisja zebrała się w Bonn w 1979 r.

ECHO TYGODNIA

WYDAJĄ I REDAGUJĄ

JACEK ADOLF

GRAZYNA FARMUS

Współpraca

Zofia Bończa, Bohdan Ejbich,
Magdalena i Marek Czyżycy,
Zbigniew Farmus,

Karolina Jankowska, Olimpia Orlewicz,
Ewa i Michał Rejkowscy,

Janusz Pietrus i inni

ADRES ECHA TYGODNIA

Tylko dla korespondencji

393 SHAW St

M6J 2X4 TORONTO, Ontario

TELEFON 531-5523

UWAGA dyżury przy telefonie poniedziałek, wtorek, piątek,
od 12 do 4 po południu

CENNIK OGŁOSZEN

1 kolumna x 1 cal - \$ 5	Stale ogłoszenia w kąciku handlowym
2 kolumny x 1 cal - \$ 10	3 miesiące - \$ 42
1 kolumna x 2 cale - \$ 10	Ogłoszenia o wolnych miejscach pracy
1/2 strony - \$ 175	i jej poszukiwaniu - bezpłatnie
1 strona - \$ 350	

Redakcja zastrzega sobie prawo do zmian i skrótów
w nadesłanych listach i manuskryptach

Prenumerata: półroczna \$ 25, roczna \$ 50

● **Papież Jan Paweł II krytykuje mafię** Podczas kazania w Reggio Calabria papież Jan Paweł II wezwał wiernych do nieulegania gwałtowi mafii oraz do przewycięzania siłą moralną jej przestępczej dominacji oraz tradycji "merta" (niczego nie widziałem, niczego nie słyszałem, nic nie wiem)

● **Nikaragua i Chile największymi gwałcicielami praw człowieka** Międzyamerykańska Komisja Praw Człowieka, agencja 31-członkowskiej Organizacji Państw Amerykańskich podała, że największymi gwałcicielami praw człowieka w ubiegłym roku na kontynentach amerykańskich były Nikaragua i Chile

● **Błyskawica zabiła w Kenii 9 piłkarzy**, którzy schronili się przed burzą w małej chatce o cienkim dachu 4 zginęło na miejscu, 5 zmarło na skutek obrażeń w szpitalu

● **Kradzież 100 kg złota we Francji** W Lyons 6 zamarkowanych gangsterów ukradło 100 kg złota wartości ponad 1 miliona dolarów

● **Papież Jan Paweł II gotów do udania się na Kubę** Ojciec Święty Jan Paweł II, który przebywał z 70-godzinną wizytą w Hiszpanii, Republice Dominikany i Puerto Rico oświadczył, że jest gotów udac się wszędzie, ale w przypadku Kuby nie został zaproszony W swej ostatniej podróży Jan Paweł II spotkał się z 5 biskupami kubanskimi, którzy otrzymali od władz komunistycznych

TYDZIEŃ NA ŚWIECIE

zgodę na wyjazd z kraju w celu spotkania się z Ojcem Świętym

● **Zamach bombowy IRA na premier M Thatcher i jej rząd** W piątek (12 10) premier Wielkiej Brytanii M Thatcher była o krok od śmierci, gdy w hotelu w Brighton doszło do wybuchu bomby, która zabiła 4 osoby i raniła 32 Premier Thatcher przybyła wraz z członkami swego rządu do Brighton na coroczny zjazd Partii Konserwatywnej Na dwie minuty przed wybuchem premier Thatcher znajdowała się w łazience, która została przez wybuch zniszczona

IRA oświadczyła, że bierze odpowiedzialność za zamach, którego celem było zabicie członków brytyjskiego gabinetu i zwolenników Torysów W kilka godzin po zamachu premier Thatcher powiedziała 2000 delegatów na zjazd Partii Konserwatywnej, że demokracja nie ulegnie przed terroryzmem i zwycięży Podłożenie bomby w hotelu w Brighton stało się w Wielkiej Brytanii przedmiotem dyskusji o zabezpieczeniach antyterrorystycznych Przeważała opinia, że nie istnieje coś takiego jak idealne zabezpieczenie, ale, że w zakresie bezpieczeństwa zjazdu Partii Konserwatywnej w Brighton popelniono kardynalne zamedbania

Według gazety irlandzkiej "Dublin Sunday Press" bomba została podłożona na wiele tygodni przed wybuchem przez

angielskich sympatyków IRA, którzy od czasu do czasu przebywali jako goście w hotelu bądź w jego restauracji, a nawet w nim podjęli pracę Ta sama gazeta podała, że IRA podjęła decyzję o zabójstwie Thatcher po śmierci głodowej Bobby Sandsa w maju 1981 roku Ostatnim zamordowanym premierem brytyjskim jest Spencer Perceval, który zginął w roku 1812 w Izbie Gmin z rąk szalensa

● **33-letnia Kathryn Sullivan została pierwszą kobietą amerykańską, która odbyła spacer kosmiczny**

● **Początek końca wojny domowej w Salwadorze?** W Salwadorze doszło do spotkania pomiędzy popieranym przez USA prezydentem Salwadora J Duarte oraz czołowym przywódcami partyzanckimi z Demokratyczno-Rewolucyjnego Frontu, ugrupowania próbującego od ponad 4 lat obalić rząd i wprowadzić reżim prosowiecki Obie strony wyraziły zadowolenie z przebiegu rozmów i podkreśliły optymizm W prawie 5-letniej wojnie domowej zginęło w Salwadorze ponad 50 000 osób Prawicowy szwadron śmierci "Tajna Armia Antykomunistyczna" oskarżył prezydenta Duarte za jego spotkanie z partyzantami o zdradę dodając, że odtąd "stał on się obiektem naszej militarnej akcji"

K O M U N I Z M Z CHIŃSKĄ TWARZĄ

To, że od kilku lat komunistyczne Chiny znalazły się pod kierownictwem Teng Sjaopinga na szlaku po i czasem antymaoistowskiej reformy to jest w chwili obecnej już informacja trywialna Przeglądając prasę zachodnią dowiadujemy się non-stop, że ChRL uczy się bankowości, kupuje zachodnią technologię, otwiera MacDonaldy, godzi się na inwestycje kapitału zachodniego na swym terytorium, pozwala pierwszemu chłopu chińskiemu (skądinąd małym kapitalisic sprzedającym jajka) na zakup osobowego samochodu, oddaje restauracje w agencje, wzywa do wynagradzania według wydajności i do zarządzania przedsiębiorstwami pod kątem zysku, otwiera pola golfowe i sprzedaje coca-cola, przyciąga poważnymi kontraktami setki specjalistów i uczonych z USA, Kanady i Europy Zachodniej, a z hasłem reformy i z propagandą otwartych Chin pielgrzymują na Zachód najwyżsi przywódcy komunistyczni Witani zresztą z otwartymi ramionami Potencjalnie największy światowy rynek zbytu jest czymś co zaden kapitalista nie przepuści Obok handlu z ChRL Zachód jest zainteresowany ponadto w utrzymaniu i powiększeniu rozłamu chińsko-sowieckiego i to tak dalece, że doszło już do poważnej kooperacji wojskowej ChRL z USA i

w nagrodę dla wkładu amerykańskiego ChRL udostępni od przyszłego roku co najmniej jeden ze swych portów na Morzu Południowochińskim dla okrętów VII Floty USA

Zgoda, że pewna - jak nazywa to prasa zachodnia - liberalizacja gospodarcza (a w zasadzie usensownienie gospodarcze) ma miejsce Ale jest absolutną nieprawdą mówić o liberalizacji w ogóle, albo o - jak niektórzy na Zachodzie podkreślają - odwilży politycznej Komunistyczny totalitaryzm jak był wszechobecny za czasów Mao tak jest wszechobecny za Tenga potwierdzając tezę, że w komunizmie zmieniają się przywódcy, ekipy i manewry gospodarcze, ale terror pozostaje

Najlepszym kubłem lodowatej wody na głowy tych, którzy przejęli odejściem ChRL od izolacjonizmu i prymitywnych koncepcji rozwoju gospodarczego ery Mao Tse-tunga zaczęli dostrzegać ludzką twarz komunizmu chińskiego jest opublikowany kilkanaście dni temu przez Amnesty International 132-stronicowy raport "Więźniowie sumienia i kara śmierci w ChRL" Nawiasem mówiąc publikacja raportu zbiegła się z hałaśliwie obchodzoną 35-rocznicą komunistycznych Chin i

trudno sobie wyobrazić trafniej szy "prezent" urodzinowy

Raport zawiera ponury ogólny obraz losu politycznych w Chinach oraz przedstawia konkretne wraz z nazwiskiem wille pojedynczych ofiar komunistycznych jacejek chińskich

W raporcie czytamy, że większości chińskich więźniów bądź miejsc odosobnienia znajdują się więźniowie polityczni, z których część ma wyrok sądowy, a część oczekuje (nierazko przez lata) na proces Wszystkie duże i średnie miasta chińskie mają więzienia, ośrodki internowania oraz obozy pracy W stolicy kraju Pekinie są 4 więzienia, 8 ośrodków internowania oraz kilka obozów pracy z pojemnością od 1000 osób do 20 000 osób jeden Według Amnesty liczba więźniów politycznych w ChRL jest olbrzymia, a z tego co dowiadujemy się jak są traktowani można wnosić tylko jedno - powtarza się archipelag Gułag W skład więźniów wchodzi pisarze, nauczyciele, studenci i młodzi robotnicy, którzy wzięli udział w tzw ruchu demokratycznym i praw człowieka zapoczątkowanym pod koniec 1978 roku, ludzie, którzy skarżyli się na gwałcenie praw człowieka oraz odważyli się napisać listy dotyczące swych krzywd do rzekomo odwilżeniowych władz, katolicy

księża lojalni wobec Watykanu, tybetanci nacjonalisci, osoby oskarżone o przekazanie tajnych informacji obcokrajowcom oraz pracownicy aparatu partyjnego, państwowego i administracyjnego oskarżeni o odstępowanie od linii partyjnej Wiele procesów politycznych odbyło się za zamkniętymi drzwiami, w wielu przypadkach o procesie nie była zawiadamiana nawet rodzina sązonego, regułą jest, że oskarżony staje przed sądem nie otrzymawszy oskarżenia na piśmie i mowy nie ma by miał wgląd do dokumentów swej sprawy

Wei Jing-szeng dostał 15 lat więzienia za to, że wieształ swoje gazetki ściennie na "ścianie demokracji" w Pekinie i wydawał bez gody władz własne pismo W kilka miesięcy po procesie Wei 7 lat więzienia otrzymał jego przyjaciel Lin Czing za to, że rozpowszechniał ulotki o procesie Wei Sam Wei znajduje się w fatalnym stanie, gdyż od początku uwięzienia wypuszcza się go z małej celi na krotki spacer raz w miesiącu

W ubiegłym roku komunisty aresztowali po raz drugi 76-letniego Fan Su-jana, katolickiego biskupa Baodingu, który został skazany na 10 lat więzienia za utrzymywanie więzi z Watykanem i wyswieceanie księ-

zy niezależnie od będącego pod pantoflem partii katolickiego kościoła narodowego

Jedną ze swych części raport poświęca zaostrzającemu się prawu karnemu, podkreślając, że obecnie w ChRL karze śmierci podlegają 44 przestępstwa, w tym kradzież, afera gospodarcza, i rzecz jasna wszystko obejmująca kategoria działalności kontrrewolucyjnej Raport zwraca uwagę na nagminne stosowanie kary śmierci oraz masowe egzekucje publiczne wraz z wystawianiem zwłok Skazanym na śmierć nie daje się prawa apelacji od wyroku i nierazko egzekucja ma miejsce w kilka dni po procesie

Na łamach raportu znajdujemy także apel wystosowany przez Amnesty International do rządu ChRL Jest to apel o uwolnienie z więzień i obozów pracy wszystkich więźniów sumienia, apel o sprawiedliwe procesy dla więźniów politycznych, apel o zniesienie kary śmierci Jest to - a jakżeby inaczej - apel przez adresata całkowicie zignorowany

Zachód zaczyna ostatnio szeroką lawą nawiązywać stosunki gospodarcze z ChRL, korzystne i dalekosiężne dla obydwu stron Ale czy za cenę dostępu do rynku zbytu najlichnniejszego narodu świata, za cenę sakramentalnego "business as usual" poświęci tych, którzy w każdym społeczeństwie poddany totalitarnej władzy stanowią najbardziej wartościową część człowieczeństwa?

SWIATOWIT

DO ROBOTY

✓ John Turner przywódca liberałów powrócił do pracy w parlamencie "Naszym celem - powiedział w rozmowie z reporterami - jest teraz - sformowanie konstruktywnej opozycji i odbudowa partii"

JESZCZE NA WAKACJACH

✓ Brian Mulroney wraca po trzytygodniowych wakacjach do pracy 21 października Spotkanie jego gabinetu będzie miało miejsce 25 października poprzedzone naradą z najważniejszymi ministrami gabinetu

POZEGNANIE PREMIERA

✓ Stojącą owacją pożegnali premiera Davisa parlamentarzyści Ontario William Davis zrezygnował z ponownego kandydowania na stanowisko premiera po 13 latach sprawowania władzy i w chwili gdy popularność konserwatystów w Kanadzie osiągnęła swój szczyt Wyrazy szacunku złożyli mu przywódca opozycji liberalnej David Peterson i NDP Bob Rea - obaj podkreśliли wielkie osobiste zasługi Davisa dla prowincji i jego wybitne umiejętności polityczne

Davis spotkał się przy zamkniętych drzwiach z 71 konserwatywnymi parlamentarzystami by podziękować im za poparcie w wieloletnich rządach

W piątek, 19 października egzekutywa partii spotka się by ustalić datę konwencji W dniu tym podane zostaną pierwsze

kandydatury na następcę Davisa Konwencja ta będzie miała najprawdopodobniej miejsce w połowie stycznia Wśród osób, które wyraźnie szykują się do kampanii wyborczej znaleźli się minister skarbu Larry Grossman, minister rolnictwa Dennis Timbrell, minister przemysłu Frank Miller, prokurator generalny Roy McMurthy, minister środowiska Andy Brandt

Mozliwe, że dołączą do nich kobiety minister wielokulturowości Susan Fish i edukacji Betty Stephenson

William Davis nie udzielił dotąd oficjalnego poparcia żadnej z tych osób

SMUTNY KONIEC NIEFORTUNNYCH NOMINACJI

✓ Wszyscy pamiętamy niefortunne nominacje, jakie poczynił John Turner 9 lipca czyniąc ukłon w stronę odchodzącego premiera Trudeau Niefortunne, gdyż przydały mu markę "liberała jak wszyscy" - a nie jak chciał "nowego człowieka" Niefortunne także dlatego, że mianowane osoby kwestionowano jako odpowiednie na te stanowisko

Sensację ubiegłego tygodnia stała się decyzja ministra spraw zagranicznych Joe Clarka, nowego konserwatywnego rządu, by odwołać Bryce Mackaseya ze stanowiska ambasadora w Portugalii, Eugene Whelana z FAO, oraz Maurice Depras z posady konsula generalnego w Bordeaux we Francji Spodziewano się, że dyplomaci

będą odwołani, ale w późniejszym terminie i w ramach rządowych przetarasowań

PROWINCJONALIZM

✓ Premier Quebecu i przywódca separatystów, Rene Levesque podróżował po Dalekim Wschodzie Odwiedził Chinny Ludowe, gdzie zachęcał Chinczyków do przyjęcia pomocy w budowie elektrowni wodnej na rzece Jancykianoj

Nie obyło się bez specyficznych dla premiera gestów prowincjonalnej suwerenności Levesque odmówił paradowania w samochodzie z kanadyjską flagą państwową

RZĄD SIĘ WYŻYWI

✓ W drugim kwartale 1984 rząd w Ottawie uzyskał 1 597 milionów dolarów z podatku od sprzedaży W apalogicznym kwartale ubiegłego roku suma wynosiła 1 333 miliona dolarów Sprzedaż towarów w stosunku do ubiegłego roku wzrosła o blisko 5 procent i wszystko wskazuje, że tendencja ta utrzyma się nadal Po 1 procentowej podwyżce podatku od sprzedaży ogłoszonego na początku października rząd spodziewał się uzyskać 300 miliardów dolarów więcej

WROCIŁ Z KOSMOSU

✓ Pierwszy kanadyjski astronauta 35-letni Marc Garneau powrócił szczęśliwie z podróży orbitalnej statkiem Challenger

Podczas przelotu wziął udział w konferencji prasowej astronautów, którą prowadził we francuskim, a potem angielskim języku Garneau był zachwycony widokiem Ziemi z kosmosu Nad Kanadą Challenger przelatował przez 20 minut Dało to naszemu astronautcie powód do wystąpienia w patriotycznym duchu Moj kraj jest fantastyczny - powiedział - czuję, że mamy duże szczęście, iż jesteśmy Kanadyjczykami i mamy tak wielki i wspaniały

ZADUSZKI PRZED POMNIKIEM KATYNSKIM W TORONTO

Staraniem Centralnego Komitetu Polskich Organizacji Weteranów w Toronto - Oshawa zostaną urządzone tradycyjne zaduszki przed pomnikiem katyńskim w Toronto Poniżej rozkład uroczystości

1 1-go listopada, czwartek o godzinie 5 30 zapalenie świeczek i składanie kwiatów przez dzieci ze szkół polskich Od godz 5 30 składanie kwiatów i zapalenie świeczek w kształcie krzyża Do godziny 8 00

2 2-go listopada, piątek, o godzinie 7 00 zaciągnięcie warty honorowej przed pomnikiem przez Weteranów i Kombatantów, składanie kwiatów i zapalenie świeczek przy śpiewie religijnych piosenek O godz 8 00 modły za zmarłych i pomordowanych odnowi ksiądz z parafii Sw Kazimierza Zakonczenie uroczystości capstrzykiem

Centralny komitet weteranów zaprasza polonię torontorską do gremialnego wzięcia udziału w tej uroczystości

kraj" Garneau zniósł podróż bardzo dobrze, choć przyznał, że był startem statku lekko wystraszony

ZABITY NA SŁUŻBIE

✓ Policjant zginął znowu Tym razem zabity na służbie w samochodzie najechanym przez rozłożonego 19-latkę Chłopak po kłotni ze swą dziewczyną wsiadł do matczynej Mercedes, zderzył się z jego samochodem, po czym popełnił samobójstwo strzelając sobie w głowę z pistoletu swej ofiary Williama Granta

Lee Paul Robinson - według relacji znajomych i rodziny był spokojnym dzieckiem Syn zamężnych rodziców uczęszczał do prywatnych szkół w Anglii

Piętę już morderstwo policjanta w Ontario od 18 sierpnia dowodzi, że akt ten stał się już pewnym modelem zachowania dla skrajnie sfrustrowanych osób Szef policji w York, Toronto, nazwał to otwartą wojną i wezwał władze do surowszego postępowania z mordercami policjantów

Większość policjantów ontaryjskich i ich rzeczników domaga się przywrócenia kary śmierci szczególnie za zabójstwo funkcjonariusza policji

WIĘCEJ WODY

Sąd międzynarodowy poszerzył na wieczność granicę morską Kanady na południowy zachód od wybrzeży Nowej Szkocji Oznacza to zwiększenie terenów rybołówczych i wydobywczych dla tej prowincji Region bogaty jest w ropę naftową

MANEWRY WYPŁOSZYŁY STADA ZWIERZĄT

✓ Manewry samolotów wojskowych NATO nad Labradorem i północno-wschodnim Quebec były przyczyną, że spłoszone kilkudziesięcioletnie stada karibu utonęły w rzece Caniapiscou Takie wyjaśnienie złożył Peter Penashue, rzecznik Indian Innu zamieszkujących północne rezerwy Wprowadzić nie ma dowodów na to, że huk samolotów wystraszył karibu i zmienił trasę ich wędrówek, ale wypowiedz ta otworzyła kampanię przeciw ćwiczeniom samolotów NATO - głównie niemieckich i angielskich nad terytorium Kanady Kanada nie zamierza jednak znieść 10-letniej umowy z krajami NATO dotyczącej tych lotów Na terenie zaludnionych gęsto krajów europejskich nie są one bezpieczne

BEZ KOMPLEKSÓW

Lubimy szermować przykładami więzi i wpływów jakie mają inne nacje Rozdzierając rany narodowych kompleksów mówimy, że jesteśmy skłóceni, a inni no, no to dopiero dorobili się przez swą jedność silnego lobby w rządzie Tym wzorcem etnicznej jedności i wpływów wymienianym najczęściej są Żydzi (w Kanadzie podobną rolę przypisuje się Ukraincom) W ten sposób dysputa i odpowiedzialność spada na społeczną efemerydę jaką jest "narodowy charakter" i z głębokim westchnieniem bezradności udajemy się na "usłużony wypoczynek"

I wtem spotyka nas niespodzianka Nasz niedosięgnięty (czy też niesięgnięty) wzor wpływów społeczność żydowska w Kanadzie, na 211 posłów zwycięskiej partii ma tylko jednego żydowskiego pochodzenia W dodatku nie wszedł on do ogromnego mulroneyowskiego gabinetu

W gabinecie Trudeau było ich trzech Bob Kaplan, Herb Gray i Jack Austin Podejrzałiscie państwo ministra finansów Lalonde? A brzydko - Szukanie tam gdzie pieniądze, łączą się z inteligencją i dużym nosem zawodzi "Jedność" okazała się mitem Społeczność żydowska nie była tak narodowo zjednoczona by na liberałów tylko głosować Zabrakło też "własnych" konserwatystów

A co teraz? 300 000 Kanadyjczyków żydowskiego pocho-

żenia nie uzyskało swej reprezentacji w rządzie Oficjalnie wszystko w porządku Prezes Kongresu Żydowskiego Harris oświadczył, że ma dobre stosunki z rządem, a zwłaszcza z premierem i ministrem spraw zagranicznych Niby dobre stosunki, lobby jest, a polityków wpływowych nie ma Zupełnie jak z naszym ostatnim Zjazdem KPK Stosunki z rządem mamy dobre, tylko z wizytą nikt z rządu się nie kwapił

No, ale nasza nacja i tak gorą W gabinecie dwóch posłów polskiego pochodzenia Steve Paproski i Andrew Mazankowski Gorą, ale nie dzięki polskim głosom czy polskim wysiłkom Panowie ci byli mocni w swych okręgach, a i ich fachowości nikt nie kwestionował

Dla poprawienia sytuacji Mulroney mianował dwóch ambasadorów Lewisa w Narodach Zjednoczonych i Gotlieba w Waszyngtonie - nie wiadomo czy ochoczo czy pod wpływem lobby żydowskiego, o którym jego główny animator Robert Willmot powiedział - będzie szło

A gdzie nasze lobby? Ludzi zamożnych, wpływowych, intelektualistów i dziennikarzy w polskiej sprawie rozkochanych Ano, żeby szło, trzeba ich poszukać Byle szybko, bo start mamy z gorki i bez kompleksów

GRAFA

KUP NA CAŁY ROK

"ECHO TYGODNIA"

POŚPIESZ SIĘ
WYSYLAJĄC KUPON DO KOŃCA PAŹDZIERNIKA
OSZCZĘDZASZ 25% CENY GAZETY PŁACĄC

\$ 39.00

W zamian otrzymasz najnowsze wiadomości z Polski, Europy Wschodniej, świata i Kanady Artykuły, komentarze, felietony, sport, rozrywkę, porady prawne, finansowe

WYPEŁNIJ KUPON WYSLIJ NA ADRES ECHA TYGODNIA

ZAMAWIAM ROCZNĄ PRENUMERATĘ ECHA TYGODNIA

Imię, nazwisko _____
Nr domu _____ Ulica _____ Nr apartamentu _____
Miejscowość _____ Kod pocztowy _____
Dołączam czek (Money Order) na sumę \$ 39 00

Specjalna prenumerata poza Kanadę kosztuje \$ 42 00

WOLKSWAGEN BĘDZIE PRODUKOWAŁ SAMOCHODY W ChRL

Trwa walka wśród światowych gigantów przemysłu motoryzacyjnego o dostęp do raczkującego przemysłu samochodowego w ChRL.

Ostatnio umowę z ChRL o produkcji samochodów podpisała jako trzecia zachodniemiecka firma "Volkswagen".

Umowa przewiduje produkcję 2000 limuzyn "Santana" w roku bieżącym z celem minimum 20 tys. samochodów rocznie od roku 1989. Na rynku chińskim znajduje się już japońska firma Daihatsu Motors oraz amerykańska American Motors Corp. W zaawansowanej fazie znajdują się rozmowy z japońską firmą Nissan.

ZBIORY PŁODÓW ROLNYCH W ZSRR ZNOWU KIEPSKIE

Według wstępnych danych produkcja zbóż w roku bieżącym będzie wynosić około 180 mln ton wobec zaplanowanych 240 mln ton. Niższe od zaplanowanych będą także zbiory buraka cukrowego, buraków pastewnych oraz roślin olejowych.

MAKABRA SPORTU SOWIECKIEGO

Z badań nad sportowcami sowieckimi wynika, że nadspodziewanie duża ich liczba umiera w młodym wieku z przyczyn niejasnych. Rzeczywiście niejasnych? Zdaniem ekspertów

sportowcy ci padają ofiarą środków dopingowych, które stosowali w celu osiągnięcia sportowych zwycięstw. W artykule przedstawionym przez brytyjski tygodnik "The Economist" 6 sportowców sowieckich zmarło w wieku poniżej 25 lat, 4 w przedziale 26 - 30 lat, 9 w przedziale 31 - 35, 6 w przedziale 36 - 40 i 12 w przedziale 41 i 45 lat.

W porównaniu ze sportowcami amerykańskimi i zachodniemieckimi sportowcy sowieccy umierają 2,5 raza częściej. Artykuł stwierdza, że sowieckie ministerstwo sportu i kultury fizycznej ma komórkę farmakologiczną, na czele której stoi dr Rubcew i która pracuje bez przerwy nad nowym dopingiem i farmakologicznymi metodami wspierania treningu, takimi, które istniejące w danym momencie testy nie są w stanie ujawnić. Oto lista kilku złotych medalistów olimpijskich bądź świata, którzy zmarli w wieku poniżej 45 lat.

Aleksander Bielow - koszykowiec, olimpiada 1972, zmarł w 1978 w wieku 27 lat,

Wiktor Blimow - hokej na lodzie, olimpiada 1968, zmarł w 1968 w wieku 23 lat,

Oleg Kawarajew - zapasy, olimpiada 1960, zmarł w 1972 w wieku 42 lat,

Giennadij Komnatow - kolarstwo, mistrzostwa świata 1970, zmarł w 1979 w wieku 33 lat,

Awtandil Koridze - zapasy, olimpiada 1960, zmarł w 1966 w wieku 31 lat,

Aleksander Kurynow - podnoszenie ciężarów, olimpiada 1960, zmarł w 1973 w wieku 39 lat,

Jurij Lahutyn - piłka ręczna, mistrzostwa świata 1976, zmarł w 1978 w wieku 29 lat,

Albert Mokiejew - pięciobój nowoczesny, olimpiada 1964, zmarł w wieku 33 lat,

Walery Popienzenko - boks, olimpiada 1964, zmarł w 1975 w wieku 38 lat,

Julia Riabinska - wioślarstwo, olimpiada 1972, zmarła w roku 1973 w wieku 26 lat.

WĘGRY ZA ZROŻNICOWANIEM PŁAC

Artykuł w organie komunistów węgierskich "Magyar Hirnap", opublikowany w ubiegłym tygodniu, w długotrwałej walce ideologicznej pomiędzy węgierskimi egalitarystami i antyegalitarystami wziął stronę antyegalitarystów podkreślając, że osoba z większymi umiejętnościami zawodowymi bądź ciężiej pracująca powinna zarabiać więcej od osoby gorzej wykwalifikowanej i źle pracującej. Artykuł uznał również za zjawisko pozytywne bogacenie się "To czy należy być bogatym to nie jest pytanie ideologiczne, należy, gdyż jest to praktyczna konieczność" - czytamy w artykule. A w innym miejscu "Duzo pieniędzy znaczący wiele możliwości" "Magyar Hirnap" pisze również że egalitaryzm niszczy inwencję oraz szkodzi interesom produkcji. Jedyną drogą zwiększenia produkcji i jej jakości jest odpowiednie wynagrodzenie odpowiednich osób "Kto pracuje lepiej - konkluduje organ komunistów węgierskich - ten żyje lepiej".



Enver Hodza, jak utrzymują lekarze francuscy, może umrzeć w każdej chwili

Francuscy lekarze leczący 76-letniego przywódcę Albanii Envera Hodzę nie dają mu wiele miesięcy życia. Choroba Parkinsona może mu odebrać życie w każdej chwili. Hodza, w chwili obecnej na świecie najdłuższy stazem żyjący przywódca państwa ostatni raz pokazał się publicznie 1 maja br., ale o wiele wcześniej faktyczny ster władzy objął 60-letni premier Albanii Ramiz Alia, człowiek nr 2 w hierarchii partyjnej i protegowany Hodzy. Wiele wskazuje na to, że po śmierci Hodzy ten byłby faszysta zerwie z 40-letnią tradycją izolacjonizmu i otworzy Albanie na Zachód. Alia uchodzi za głównego architekta wolnego i ostrożnego nawiązywania kontaktów z Zachodem. To on wprowadził stałe połączenie promowe Albanii z Triestem, to on wydał decyzję o budowie linii kolejowej łączącej Albanie z Jugosławią, to on wyraził zgo-

dę na podpisanie 2-letniej umowy o wymianie technicznej z telewizją austriacką i "wpuszcł" austriacką ekipę telewizyjną na teren Albanii w celu nakręcenia filmu dokumentalnego. Za jego faktycznego przywództwa doszło po raz pierwszy w historii komunistycznej Albanii do oficjalnego, przyjęcia polityka zachodniego przez rząd turski. Według dyplomatów zachodnich znających Alię jego otwarcie na Zachód nie będzie znaczyło liberalizacji. Jest on bowiem tak samo twardogłowy i autorytarny w sprawach wewnętrznych jak Hodza, nigdy nie wyrzekł się stalinizmu oraz ma pełną kontrolę nad albańską służbą bezpieczeństwa "Sigurimi". Albania utrzymywała kiedys ściśle stosunki z ZSRR i ChRL zrywając je w tej samej kolejności za jak to określiła rewizjonizm. Albania uchodzi za najbardziej represyjne państwo na świecie. Na 2,6 miliona mieszkańców 40 tysięcy znajduje się w więzieniu przy czym większość z nich stanowią więźniowie polityczni.

CO PO ŚMIERCI

HODZY

W ALBANI



DUSZPASTERSTWO DLA POLAKÓW P.W.
Matki Bożej Królowej Polski
Msze św. w niedziele
o godz. 9:00 i 11:00



Niedziela 21 października 1984

Suma godz. 11:00

Jesiennie Targi - Dożynki
12:00 - 16:00

STRAGAN TARGOWY - grzyby suszone i marynowane - ryby w słoikach - dzemy - ciasta

STOISKO 1001 DROBIAZGÓW - odzież, artykuły kuchenne i gospodarstwa domowego - LOTERIA.

STOISKO HARCERSKIE I POLSKIEJ SZKOŁY im. St. STASZICA

STOISKO ŚWIĄTECZNE - karty na Boże Narodzenie - kalendarze papieskie - opłatki - pamiątki papieskie

SMAKOWITE POLSKIE POTRAWY - CIASTO - KAWA - NAPOJE DLA DZIECI

ZAPRASZAMY

WYJĄTKOWA OKAZJA

PETER BURDON -- prezydent firmy,

Peter Burdon Pontiac Buick Ltd.

ma zaszczyt zawiadomić ze decyzją władz naczelnych General Motors of Canada. Firma jego uzyskała prawo sprzedaży limitowanej ilości luksusowych samochodów będących w dyspozycji świty papieskiej podczas obecnej wizyty w Kanadzie Jego Świątobliwości Jana Pawła II (marki Pontiac Parisienne, Brougham i Buick Lesabre Ltd.)

Dla Wszystkich zainteresowanych jest to wspaniała okazja zakupu jednego z tych wyjątkowych pojazdów, okazja która się nigdy nie powtórzy.

Głównym koordynatorem sprzedaży tych samochodów został mianowany Robert Mucha, do którego prosimy zgłaszać się bezpośrednio.

Z najlepszymi życzeniami dla Polonii w Kanadzie

Peter Burdon, President

Peter Burdon
PONTIAC BUICK LIMITED
348 Danforth Ave.
Just east of Broadview
469-5531



Major KGB - Lewczenko

Na całym świecie oficerowie KGB przekupują polityków, kradną tajemnice przemysłowe, manipulują środkami masowego przekazu i werbuje agentów W jaki sposób ci pracownicy są szkoleni i jakimi metodami pracują?

Spacerując w moskiewskim parku, wiosną 1966, Stanisław Lewczenko przysłuchiwał się pilnie swojemu rozmowcy, który bez żadnego zazenowania opowiadał o przygotowaniach wojennych

W przypadku wojny planuje się opuścić na spadochronach swoich agentów do krajów zachodnich bądź wysadzić na wybrzeżach z łodzi podwodnych. Zadaniem tych ludzi będzie rozpoznanie terenu oraz przygotowywanie akcji sabotażowych

Najchętniej chcielibyśmy ich wprowadzić do akcji w okolicach Liverpool, zwierzał się Lewczenko jego rozmówca - pułkownik wywiadu wojskowego Organizacji tej zależało na wykorzystaniu dobrej znajomości języka angielskiego Lewczenki. "Nie chcę wam nic obiecywać, może nastąpić sytuacja, że nawet paru dni nie przeżyjecie" powiedział pułkownik "decyzja należy całkowicie do was, jeżeli jednak wyraziście zgodę, okazecie się prawdziwym synem naszej ojczyzny". Następnie przez 6 tygodni odwiedzał Lewczenko codziennie innego oficera wywiadu, u którego pobierał nauki i informacje o czekających go zadaniach. Informacje dotyczyły w jaki sposób należy rozpoznać składnice broni atomowej, uczył się szyfrowania informacji, wykorzystywania skrytek przesyłkowych itp.

Na początku 1968 r został Lewczenko poinformowany, iż będzie także musiał współpracować z KGB. Początkowo protestował, lecz jego rozmówca powiedział "my także nie chcemy się na to zgodzić, ale musimy być posłusznymi KGB".

Po przeszkoleniu i poinformowaniu go o ważności zadań jakie właśnie jemu - Lewczenko - zostaną przydzielone, zostanie skierowany do pracy na odcinek japoński. Z tytułu przynależności do Komitetu Solidarności z Narodami Afrozjatyckimi, Lewczenko jeździł jako osoba towarzysząca, po całym Związku Sowieckim, pokazując oczywiście tylko to co

było przygotowane do pokazania, aby przekonać uczestników jakim to błogosławieństwem jest życie w kraju komunizmu

Uczestnicy oczywiście nigdy nie widzieli kołchozów, w których gnije zboże na polach, zepsutych, zardzewiałych maszyn stojących gdziekolwiek, braku higieny w ambulatoriach, braku mieszkań itp.

Jeden raz w roku na zlecenie wyżej wymienionego Komitetu wyjeżdżał do Japonii

Konfrontacje z krajem kapitalistycznym, pełnym różnorodnych dóbr, robiły na nim duże wrażenie i poczęły się rodzić wątpliwości. Na opozycjonistę nie nadawał się, wiedział, że tacy przebywają w "gułagach" lub zakładach dla psychicznie chorych

Miał 27 lat, był wykształcony i zdawał sobie sprawę do czego prowadzi system w którym żyje i dla którego pracuje. W swoich wątpliwościach doszedł do sytuacji, że jedynie wiara i religia mogą mu być pomocne. Były to jednak tylko jego wewnętrzne sprawy, o których nawet żona nie wiedziała

Mimo tego wszystkiego pracował on z wielkim oddaniem tak że zwrócono na niego uwagę i awansowano go na oficera sztabowego KGB

Najpierw został skierowany do specjalnej szkoły, której słuchaczami byli ludzie z wykształceniem akademickim, znający języki obce. Na wstępie zaznaczono mu, że słuchacze są bez przerwy obserwowani i oceniani, zarówno przez wykładowców jak i kolegów i będzie mu to towarzyszyć przez całe życie. Własne nazwiska przestały istnieć, każdy otrzymywał nowe, były one używane nawet przez wykładowców. Lewczenko otrzymał nazwisko Liwienko. Nawet życie koleżeńskie istniało tylko w określonym zakresie, żadne przyjazne, żadne informacje biograficzne

W końcu 1972 r rozpoczęła się nauka praktyczna na ulicach Moskwy, codziennie wychodzili do miasta obserwując się nawzajem, czyniąc to wszystko co

będą musieli robić za granicą

Po otrzymaniu dobrych wyników, zaproponowano Lewczenko wyjazd do Tokio jako korespondentowi Nowych Czasów

Czasopismo to mając na celu zamaskowanie pracowników KGB, zostało założone przez partię w 1943 r. Na polecenie Biura Politycznego 14 redakcji zagranicznych miało zarezerwowane etaty dla KGB. Jednym z warunków wyjazdu była roczna praca w redakcji w Moskwie

Przed wyjazdem Lewczenko wydał przyjęcie pozegnalne, jedno dla kolegów, a drugie dla zwierzchników. Po tym ostatnim jeden ze zwierzchników poprosił żeby pozostał jeszcze kiedy inni i wyjdą. Zaskoczony Lewczenko czekał, spoglądając w nieprzenikniętą twarz tego człowieka. Wreszcie po zaproponowaniu wypicia jeszcze jednej wódki dał mu kilka rad które mogą mu się przydać

Po pierwsze najlepszymi wskazówkami w jego pracy jest kierowanie się własnym rozumem, po drugie nie zbliżać się zbyt blisko CIA, a po trzecie trzymać się jak najdalej od Gromnikowa, drugiego człowieka co do zajmowanego tam stanowiska, który jest bardziej niebezpieczny jak całe CIA razem

W połowie lat siedemdziesiątych Tokio należało do pięciu najważniejszych placówek dla KGB, z jego znaczeniem mogły się równać tylko placówki w Nowym Jorku, Genewie, Paryżu i New Delhi

Silnie rozwinięty nowoczesny przemysł japoński był dla Sowieców celem zdobywania nowoczesnej technologii. Japonia była także znakomitym punktem dla uzyskiwania informacji o Chinach, a jednocześnie KGB uznało, że było to jedyne miejsce na świecie gdzie można było zdobywać informacje o amerykańskim uzbrojeniu wraz z najnowszymi osiągnięciami techniki

Czy spełniać dobrze powierzoną im pracę w Tokio, KGB stawiało swoim agentom bardzo wysokie wymagania, musieli oni posiadać wszechstronne

1 0 0 0 O C Z U K G B

ne wykształcenie, posiadać dokładne rozeznanie w sprawach polityki. Do nich bowiem należało nastawienie Japonii prosowiecko i antyamerykańsko

Lewczenko spełniał wszystkie warunki, zarówno odnośnie ogólnego wykształcenia, wyglądu zewnętrznego jak i oglądy towarzyskiej

Mimo że trzykrotnie był doładnie przesiewany przez KGB, nie odkryto w nim żadnych odchylen ideologicznych. Zostały wykorzystane wszystkie niezbędne środki w celu usunięcia wątpliwości co do jego postawy lub zachowania

Całe mieszkanie było na podsłuchu, każda rozmowa telefoniczna rejestrowana, wszyscy koledzy, sąsiedzi, każdy kto miał jakikolwiek kontakt z nim był przesłuchiwany. Cały okres był pilnowany, często podsuwano mu prowokatorów. Zwro-

cono mu jedynie uwagę żeby zbyt otwarcie nie wypowiadał swojego zdania

Ostatni wieczór pobytu w Moskwie udał się do znanego mu kościoła, zanim wszedł zauważył, że jest obserwowany. Podszedł do młodego człowieka siedzącego w samochodzie, pokazał swoją legitymację KGB i zapytał czy nie widział wchodzącego do kościoła mężczyzny o podobnej sylwetce do niego, bo właśnie jest w trakcie poszukiwania takiego. Usłyszał odpowiedź, że poza paroma starymi kobietami nikt nie wchodził. Lewczenko wszedł do kościoła, ukląkł przed ołtarzem i rozpoczął modlitwę, którą często powtarzał od czasu wstąpienia do KGB. "Ojcze nasz który jesteś w niebie, odpuszc mi moje grzechy, kieruj moimi krokami i bądź łaskawy dla mojej grzesznej duszy" *Thum S C*



Ontario

KOMISJA DO SPRAW PRYWATNYCH SZKÓŁ W ONTARIO POTRZEBUJE INFORMACJI

Dr Bernard Shapiro, przewodniczący komisji badającej rolę prywatnych szkół w wykształceniu dzieci w Ontario jest odpowiedzialny za następujące sprawy

- dokumentacja i ocena działalności jaką prywatne szkoły prowadzą w kształceniu na szczeblu podstawowym i średnim w prowincji Ontario,
- znalezienie odmiennych form prowadzenia szkół prywatnych i zalecenia wprowadzania pożądanych w tej dziedzinie zmian,
- ustalenie czy istnieje podstawa do przydzielania funduszy publicznych i na ile ową przydział nie ingerowałby w niezależność tego systemu szkolnictwa,
- ustalenie zasad współistnienia i ewentualnie współdziałania pomiędzy szkołami prywatnymi a utrzymywanymi z funduszy publicznych

Nie planuje się publicznego przesłuchania w tej sprawie. Osoby, grupy lub partie zainteresowane w tym by przedstawić posiadane na ten temat informacje, komentarze lub cokolwiek do powiedzenia proszone są o nadesłanie krótkich raportów do przewodniczącego komisji w terminie do 31 grudnia 1984. Przygotowane na maszynie opracowania powinny być wysłane do

Neal T Emery
Executive Secretary
The Commission on
Private Schools in Ontario
Suite 4-299
252 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M5S 1V5

O zamiarze nadesłania takich raportów należy poinformować komisję do 31 października 1984 na powyższy adres lub telefonując na numer (416) 965-7044. Wszystkie nadesłane informacje mogą być publicznie udostępnione

Ciąg dalszy ze str. 5

Lecz wiem Szmaciaka smaga biczem
ohydna myśl, że jest już niczem

Niczem A przecież nie tak dawno,
w powiecie był postacią sławną,
ba, był tu panem gębą całą
gdy nagle chamstwo się dorwało

Straszną nad sobą się rozzałit
Ze kac mu jednak wąpiał palit,
jął szukać klina Nędzne zlewki
tylko w kieliszkach pozostały

— Podzwonic może by do Stefki,
zeby dowiozła mu gorzałę?

Niemrawo po słuchawkę sięga,
lecz w odpowiedzi cisza głucha
— Czyżby telefon wytańczyli? Na skutek in-
trygu Wylizucha?

— Łotry, kanalie! Wszyscy kradli!
Jak sępy rwali szmal A teraz
gdy stary układ wzięli diabli,
niech wierny sługa cięgi zbiera?

— I coż on z tego miał, biedaczek?
Co wszystkie siły dla nich sterał

Wille w srodmiesciu, na wsi daczę
Raz nawet nie miał i Humbera,
zaledwie Wolę Dolcow trochę,
z trudem wypełnił tym ponczocho

I jeden malusienki kurek
A teraz płac! Za całą gorę!
Na zer wydany bądź motłochu,

niczym prole, lub wiejski burek —
wiednij, szlachcicu pcimski w lochu

Tu w sercu poczuł taką ranę,
ze głową zaczął walić w ścianę

Wtem go poderwał ostry dzwonek
W drzwi wbiła oczy przerażone
— Już idą po mnie! Ach, dac nogę!

Lecz nieubrany, jakże mogę?
Po śniegu w gaciach? Nie da rady

EPOPEA O SZMACIAKU

Dopadły go przeklęte gady
Choc podłosc jest substancją swiata,
lecz czasem miłe figle płata
Bo oto stoi w drzwiach Maczuga
I tak go przyjacielsko ruga

— Waldek — powiada — ty opoju!
Koniec z tym bajzłem! Czas do boju!
Słuchaj, w dwóch słowach Wojnę mamy!
Zaraz zadrzą zbuntowane chamy
Dostanie w tylek czelna banda,
bo wreszcie czas ten skonczyć skandal

Dzis w nocy rozkaz dał generał,
Długo się w sobie przy tym zbierał,
lecz wreszcie całą siłą ruszył
Przyznaje, już zwątpiłem w duszy
Myslałem — mięczak, synek mam!

Oj, ten to puscil nas z torbami
A on tymczasem cierpiął mękę,
bo stale miał za krotką rękę
Chytrus! Szabelką nie potrząchał
Az mu wyrosła wielka piacha
Teraz my im dolożym, brachu
Posle się chamstwa część do piachu,
a reszta do obozu tyrac

Lecz bez tej gadki Czas się zbierać
Najpierw się stawim w wukaerze
Tam w piękny mundur się przebierzem,
bys w wojnie tej wystąpił z szykiem
Tys przecie, Waldek, pułkownikiem!

Szmaciak się tym nie zdziwił wcale
Ze maść za kanty swe i dranstwa
osiąść nareszcie w kryminale,
staje się znow podpora państwa

Wtorując zgodnym więc akordem
— Mowilem, Wacek! Brac za mordę!

Po nerach tłuc Jedyna rada
Z Maczugą do gazika wsiada
Na rogu Rzeźnej i Findera

tłok straszny, że aż dech zapiera
Wojsko, cywile, żołtgi, skoty
Tu wołgi, straż — tam łuf wyloty
A wszystko w ruchu i rozwoju
Wojna! Ni śladu po pokoju

Jak w ulu huczy w wukaerze,
dwoją i troją się żołnierze,
biegają na dol i do gory
Tu bron wydają, tam mundury,
tu wymieniają dokumenty,
straszliwy wytwarzając rumor

W swym gabinecie, usmiechnięty,
wita ich sam generał Tumor

Wielce to sławny jest wojskowy
Z wojskowej także słynie głowy
Nadto myśliwy i koneser
spirytualniow, co na deser
bez ociągania i przymiarki
wychyla duszkiem kufel starki

Tumor jest żołnierz i pragmatyk
A od tych wszystkich matematyk,
którymi bawią się w Polwychu,
ucieka precz „To warte smuchu”

„Gdzie się ruszyć, burdel dzięki”
Pojechał w teren, z opergrupą —
wszędzie niedożydy, dekowniki,
nawet nie raczą ruszyć dupą

Przychodzą, mamlą „nie ma paszy”
Jak nie ma paszy, to daj kaszy!

Chłopie, co mi tam będziesz bzdurzył
Czys w wojsku nigdy ty nie służył?
Nie ma siewnika? Zorganizuj!
Opona pękła? Nie ma zgryzu!
Jak się nie znajdzie inna rada
wez — zarekwiruj u sąsiada

Poza tym ma być tu porządek
Chcę widzieć z kwieciem więcej grządek
Rozkazał też malować trawę,
bo ma odcienie nieciekawe

— I mają być kolory żywe!
ściąg cztery grusze! Bo zbyt krzywe
Zabetonować też sadzawki!
I poustawiać na nich ławki
A przed ławkami pojemniki
na niedopatki, zas karmniki
ujednolicic Bo nie może być w chlewie tak
a siak w oborze.

Kiedy zobaczył ich latryny,
z wściekłości zrobił się aż siny
Szczęściem, zapobiegliwi chłopci
wniesli samogon A gdy popił,
zrobił się znacznie mniej surowy
Jeszcze im trochę zmywał głowy,
lecz ze alkohol gniew łagodził,
po chwili się z chłopami zgodził,

że za ten z latrynami skandal
cywilna odpowiada banda
Przeklęte gminne gryzpiory,
którym dobierze się do skóry

Chłopom podesła zas żołnierzy
Zrobią porządek, jak należy
Szybko się zwinnie dzielna wiara
Będzie tu pięknie, jak w koszarach
A kiedy się tak wreszcie stanie,
przyjedzie tu na polowanie

Na koniec gromów już nie ciskał,
jeno się ze wszystkimi sciskał

DOTACJE NA BUDOWĘ POMNIKA JANA PAWŁA II

Nazwiska osób które złożyły
dotacje w kwocie ponad \$500 00
umieszczone zostaną na specjal-
nej tablicy pamiątkowej Wszy-
scy ofiarodawcy otrzymają zaś-
wiadczenie upoważniające ich
do odliczenia dotacji od podatku
dochodowego (Income Tax)

Lista #11

Towarzystwo Imienia Jezus	
Parafia Sw. Kazimierza	\$100 00
W & Z Knapczyk	100 00
J Grabowski	50 00
F & H Ciupak	50 00
Mira Malachowska	50 00
R & W Jankiewicz	30 00
Zygmunt Piątek	30 00
S Andrzejkiewicz	20 00
Krystyna Witkowska	20 00
Karol Szubert	20 00
B Wojcik	20 00
Wasył & Helena Kosiak	20 00
Mieczysław Smetana	20 00
Jarosław Dubilewicz	20 00
Antonina Zys	20 00
Eugeniusz & Zofia Swiderski	15 00
S Karbowiczek	15 00
Z K Idzik	10 00
F Swiderski	10 00
Mieczysław Zelma	10 00
B & Cz Konopka	10 00
J & D Poplawski	10 00
V Uba	10 00
S Wasilewski	10 00
H Wawronek	10 00
W Szymandera	10 00
E & M Gitter	10 00
Christine & Ernest Grzywoc	10 00
Katarzyna Pronkiewicz	10 00
Rozalija Sternberg	5 00
Walerian Tymkow	5 00
M Szczygłowska	5 00
Bolesław Nowacki	5 00
M Urbanowicz	5 00
J W Krupowicz	5 00
T & W Zeglinski	5 00
Antoni Pajdo	3 00
C Nasiadko	2 00
H & St Zabielski	2 00

R a z e m \$762 00

Komitet budowy serdecznie dzie-
kuje wszystkim za dotacje

Hold your breath and read this.

CZYTAJ
Z ZAPARTYM
TCHEM

Jezeli twój komin jest uszkodzony twój cały dom może cierpieć
tak jak ty teraz

Bo system ogrzewczy pracuje jak ludzki organizm - pobiera
tlen i wydziela dwutlenek węgla

Jezeli komin nie ma dostętu tlenu lub ujścia dla dwutlenku
węgla wówczas twój dom "nie oddycha" Może natomiast po-
wstać czad - zagrożenie dla mieszkańców domu

Przetkany komin jest niezbędny by zapewnić dobrą wentyla-
cję

Oto niektóre znaki uszkodzenia komina

- uszkodzenie cegieł i rur wylotowych
- popiół czy plamy wilgoci na dachu
- skroplenia i ujścia komina

BYĆ MOŻE POTRZEBUJESZ OSŁONĘ BY ZAPOBIEC
USZKODZENIOM

Dla bezpieczeństwa i świętego spokoju - rób przegląd swego
komina co roku korzystając z usług wykwalifikowanego pracow-
nika budowlanego Twój dom i Ty odetchniecie z ulgą

Ministry of Consumer
and Commercial Relations



Ontario

Robert Elgie M.D. Minister
William Davis Premier



ZJAZDOWE DYSKUSJE

O czym dyskutowano na 28 Zjeździe KPK w Toronto? Przede wszystkim o młodzieży O tej, która w Kongresie działa, o tej która odeszła i wreszcie o tej która nie przyszła Torontowska "młodzież" po trzydziestce, a przed szesnastką zrzeszona w Polish Canadian Action Group nasłuchiwała się najbardziej za czyny jeszcze sprzed poprzedniego Zjazdu Mowiono jednak także o niewykonanych wnioskach i uchwałach ubiegłego Zjazdu Narzekano, że nie spełnia wymogów polonijnej demokracji Atakowano prezesa za przebieg spotkania Ojca Świętego z Polonią Oto urywki z dyskusji zjazdowej Przedstawione niechronologicznie lecz w kontekście poruszanych problemów

O młodzieży

"Za młoda"

Próchnicka KPK Kitchener

"Jeśli mamy tu młodzież to tę co przyjechała bardzo niedawno z Polski Obawiam się, że jedno pokolenie w jakichs sposob wymknęło nam się Pokolenie naszych dzieci tu urodzonych niestety straciliśmy Uważam, że Kongres robi bardzo mało żeby utrzymać, zachęcić młodych To jest wina Zarządu Głównego - sposób traktowania młodych Gdy byłam na Zjeździe 2 lata temu i reprezentowałam okręg Postawiłam wiele pytań i oto jaką dostałam odpowiedź Pani Próchnicka jest za młoda i za krótko w Kongresie Więc odpowiedzi nie dostałam zadnej Ja się pytam co by się stało gdyby to był mój syn na moim miejscu, który ma 21 lat?"

"Otwórzmy bramy"

Burza-Karlinski PCAG- były dowódca AK

"Ktos nas musi zastąpić takie jest prawo natury Wprowadzajmy tę młodzież, dajmy jej szansę Zamiast znaleźć uznanie dla działaczy słyszysz krytykę Apeluje jeszcze raz otworzyć dla młodzieży szeroko bramy"

"Stara idź do kąta"

Dobranowski ZPwK

() Nasze drzwi naszych organizacji są otwarte Jak ja przyjmuję synową, to nie po to by moja żona szła do kąta jeżeli ma takt to się wciągnie do pracy a nie stara idź do kąta bo ja się lepiej mam bo przyszłam z uniwersytetów"

"My i oni"

Burska KPK Toronto

"Martwi mnie określenie my - oni - jeśli chodzi o ostatnią emigrację z Polski 5 - 10 lat Jest to dla nas bardzo potrzebny zastrzyk Fakt, że są to wychowani w innym systemie, ale i w Polsce wychowuje rodzina i kościół i tam powstało to piękne zjawisko znane Solidarność "

() A łączy nas rzecz najważniejsza - chęć pracy dla Polski, Narodu i jego wolności"

Młodzi odchodzą

Wszelka inicjatywa jest zgniatana

Mec Malicki ZNP
były członek KPK

"W zeszłym Zarządzie znalazło się 7 osób z pokolenia powojennego Lista tych osób Celinski, Malicki, Kędzior, Goethel Perhal, Zawitkowski, Dąbrowski () Odezwa będzie - nie są wytrzymali, nie są odpowiedzialni, nie potrafią współpracować Wszyscy z tych siedmiu są na stanowiskach w społeczeństwie kanadyjskim Pracują zawodowo () Ja już siwieję, z tych 7, trzech przyjechało w ciągu ostatnich 10 lat z Polski, 4 urodzonych w Kanadzie To pominięte pokolenie () To pokolenie którego przedstawiciele nie znajdują państwo za 5 lat w Zarządzie Jeśli ktos będzie proszony ręczę państwu, że nie przetrwa te 2 lata, a jeśli przetrwa to nie wejdzie do następnego Dlaczego? Bo wszelka inicjatywa jest zgniatana Chcieli działać według założeń wniosków i sumień Niestety w Kongresie spodziewają się tzw "Yes Man", że jeśli się stara bracie inicjatywę, ta inicjatywa jest nieprzyjęta

Ten Zjazd jest moim pożegnaniem Żegnaj kolegów i koleżanki bo ja nie będę w następnym Zarządzie Ja ustępuję z działalności kongresowej Po 8 latach, to jest 2 razy tak długo jak jest obecny prezes Nie brakuje mi doświadczenia i cierpliwości i dobrego Nie oczekiwałem nic od Kongresu i pracy społecznej Nic na tym nie zyskałem Pracowałem w tym w co wierzyłem Działalem według mego sumienia ()

W przyszłości ja i ludzie mojego pokolenia będziemy działali dla dobra Polski i dobra Polonu w rządach, może w organizacjach w naszych fachach, bo w Kongresie ta praca dla tego pokolenia jest niemożliwa"

Kontrola i cenzura

Dr Celinski ZNP PCAG

"Chciałem przez swą rezygnację wyrazić dyzsatysfakcję z warunków, w których przyszło nam pracować Ustępując, chciałem wyrazić swą dezaprobatę potraktowania przez prezesa sprawy rezygnacji

wiceprezesa Marka Malickiego, którego sprawa nigdy nie była głosowana Chęć przytoczyć artykuł (głos przewodniczącego 20 sekund) W artykułach chodzi, by zwiększyć efektywność pracy Kongresu, szczególnie ważne jest oparcie pracy Zarządu o komisje, których działanie nie byłoby nieustannie krępowane kontrolą i cenzurą prezesa Potrzebne jest określenie relacji między prezesem a komisjami"

Demokratyczny czy autokratyczny

prof Kawczak

"Przyszłość to jest wciąganie najwartościowszych ludzi Mnie jest trudno wskazać bardziej cenne osoby jak mecenas Marek Malicki, dr Marek Celinski Jeśli oni ustępują to nie jest dobrze Wszystko to się sprowadza do jednego zagadnienia Czy Kongres ma być kierowany w sposób naprawdę demokratyczny czy autokratyczny

Oddając głos wyborczy proszę zwrócić uwagę, że głosują państwo nie na osoby, lecz głosują na wybor stylu i godności naszej społeczności My mamy, Polacy za dużo demokratycznych tradycji byśmy się godzili na autokratyczne kierownictwo "

PCAG - niezależna polityka?

Popart tę grupę Jerzy Burski

Kaszuba KPK Zarząd Główny
(w komentarzach do sprawozdania Zarządu)

"W czasie gdy w roku 80 kiedy panowało przekonanie, że grozi Polsce inwazja sowiecka ta grupa w Ottawie robiła manifestację przeciwko premierowi

Jest rzeczą ciekawą w tej manifestacji - panowie Prusinski i bodajże Piekarski siłą popychali kordon polskich kobiet na policję kanadyjską Potem pan Prusinski jeśli można przeproszać na klęczkach przez telefon - przeproszał

Jaki był tego sens Spowodowanie incydentu pod ambasadą sowiecką? Pod ambasadą sowiecką były plakaty wyzywające premiera Kanady Trudeau Więc to też było niepotrzebne Poza tym jeżeli organizuje Kongres taką demonstrację to organizacje, które biorą w niej udział mają stosować się do linii politycznej Kongresu, a nie robić co im się podoba, robić swoje imprezy konkurencyjne Cały problem tej grupy to to, że ta grupa

tworzy tzw paralel political government Oni prowadzą swoją, niezależną od Kongresu politykę ()

Najlepszym dowodem, że starałem się być pozytywny w stosunku do tej grupy to był fakt, że do pierwszego swojego Zarządu jesienią 1980 roku poprosiłem 2 osoby doktora Celinskiego i pana Zawitkowskiego () Ci panowie nie mieli na dobrą sprawę żadnego stazu organizacyjnego To była próba wciągnięcia młodych Jakos ta próba się nie udała

Popart tę grupę jak najbardziej prezes okręgu Jerzy Burski Podanie tej grupy, która przedstawiła nam swój statut bardzo polityczny Kongres nie miał wyboru jak tę grupę przyjąć, która zresztą była poparta przez okręg Toronto () Jeżeli kierowałem uwagi do tej grupy ludzi to uważam, że to jest rzecz ważna, niebezpieczeństwo podwójnej polityki, że ktos próbuje robić politykę za Polonię kanadyjską, a jeśli chodzi o politykę w stosunku do polskich zagadnień - to jeżeli by ta grupa wystąpiła z Kongresu to jest wolny kraj mogą robić Tak długo jak są w Kongresie muszą podać za polityką wytyczoną przez ten Zjazd przez KPK"

Manewry jesienne

Gardziejewski SPK Winnipeg

"Jestem świadkami manewrow jesienich grupy uderzeniowej, która bardzo ostro występuje Nie po to przyjechalismy tysiące mil, żeby być świadkami tych wybiegów"

Wyborcze półprawdy

G Farmus PCAG

Pan prezes poświęcił znowu wiele miejsca temu by zrobić wrażenie, że działająca w okręgu Toronto Polish Canadian Action Group jest bandą łobuzów, popychających kobiety biorących udział w demonstracjach antyrządowych antykanadyjskich

Powiedział pan, że mówienie półprawdy jest kłamstwem, ()

Otoż taką półprawdą jest to, że PCAG zorganizowała jakieś demonstracje w Ottawie PCAG zorganizowała jakieś 30 demonstracji w Toronto, które znalazły więcej uznania w kanadyjskich srodkach masowego przekazu niż dzisiejszy Kongres

Zauważcie państwo, że z kanadyjskich srodków masowego przekazu nie zjawiał się nikt I jest to bardzo smutne Nie wiemy na ile Kongres ten znajdzie ich uznanie W pewnym sensie jest to wina organizatorów

CO ZROBIŁ KONGRES PRZEZ
OSTATNIE DWA LATA czyli

SPRAWOZDANIE ZARZĄDU GŁÓWNEGO KPK

listopad 1982 r. - czerwiec 1983 r.

ZWOLNIENIE OD PODATKU

W listopadzie 1982 r. federalny rząd Kanady zatwierdził **number** charytatywny dla organizacji przy Zarządzie Głównym która zbierała fundusze na Fundusz Imigracyjny i pomoc Polsce. W wyniku tej decyzji, ofiarodawcy na rzecz powyższej organizacji mogą ubiegać się o zwolnienie od podatków federalnych sum które zostały wpłacone na powyższe cele.

POMOC DLA SOLIDARNOŚCI

Z koncem roku 1982 Zarząd Główny zatwierdził i przesłał na ręce Biura Koordynacyjnego NSZZ Solidarnosc Za granicą sumę \$ 19,000 00. Jednocześnie Zarząd Główny potwierdził dalszą potrzebę przeprowadzania zbiórek finansowych które miałyby na celu niesienie pomocy materialnej Polakom w Kraju. W dalszym ciągu istnieje paląca potrzeba przesyłania żywności i leków przez Episkopat Polski oraz wspierania podziemnych struktur Solidarnosci przez pomoc finansową wysyłaną do biura w Brukseli.

KONTAKTY Z PARTIĄ LIBERALNĄ

W styczniu 1983 r. odbyło się zebranie z przywódcą prowincjonalnej partii liberalnej, p. Peterson. W spotkaniu wzięli udział poseł Ruprecht, prezes Jan Kaszuba, W. Gertler, M. Malicki, M. Szczepanski oraz H. Szymanski. Omawiano sytuację w Polsce, oraz sprawy wielokulturowości.

REPREZENTACJA — ZEBRANIA — PODZIĘKOWANIE

Prezes Jan Kaszuba reprezentował Zarząd Główny KPK na "Opłatkach" organizacji polonijnych tj. SPK-Koło 20, SWAP, Koła Ziemi Wschodnich, ZHP.

W związku z przygotowaniem zebrania Rady Koordynacyjnej, odbyło się zebranie Komisji Polonii Świata w którym wzięli udział pp. Jan Kaszuba, W. Gertler, S. Brodzki, K. Klimaszewski oraz S. Orłowski. Ustalono, że zebranie Rady Koordynacyjnej odbędzie się w Toronto 10 listopada 1984 r.

Zarząd Główny wyraził podziękowanie Konferencji Biskupów Katolickich Kanady za przeprowadzenie zbiórki darów i przekazanie ich na pomoc dla Polski oraz zwrócił się z prośbą o kontynuowanie tej akcji.

SPOTKANIA Z MINISTRAMI

24 stycznia 1983 r. odbyło się w Ottawie spotkanie z Ministrem Spraw Zagranicznych p. A. MacEachen. Zarząd Główny KPK reprezentowany był przez prezesa Jana Kaszubę, kierownika Komisji Spraw Polskich p. S. Sadowskiego, sekretarza generalnego KPK p. K. Klimaszewskiego oraz prezesa okręgu Ottawa p. Mirę Gawalewicz i doktora Garlickiego. W czasie spotkania delegaci przedstawili Ministrowi stanowisko Kongresu w sprawie sytuacji w Kraju, oraz szereg postulatów dotyczących relacji między rządem Kanady a władzami PRL.

4 lutego 1983 r. odbyło się spotkanie z Ministrem L. Axworthy, ministrem do spraw imigracyjnych. W spotkaniu wzięli udział prezesi okręgów Toronto i Montreal, pp. Burski i Rawicz oraz prezes Za-

ządu Głównego Jan Kaszuba, M. Malicki, W. Gertler, H. Szymanski i H. Łopinski. W czasie spotkania omówiono sprawę rozszerzenia pomocy dla imigrantów, czas czekania na kursy językowe dla imigrantów, trudności w otrzymaniu wiz turystycznych do Kanady, oraz niegrzecznym traktowaniu interesantów przez personel ambasady kanadyjskiej w Warszawie.

BIULETYN DLA NAUCZYCIELI

Staraniem Komisji Szkolnej, pod przewodnictwem p. Wandy Bujalskiej, oraz Związku Nauczycielstwa Polskiego zostaje wydawany biuletyn z wiadomościami dla nauczycieli, który ukazuje się kwartalnie. Opracowano także 3 podręczniki szkolne z ćwiczeniami gramatycznymi. Poczynając 16 marca 1982 r. odbył się w budynku Credit Union w Toronto pięciodniowy kurs metodyczny dla nauczycieli z Ontario (-).

OŚWIADCZENIE W SPRAWIE BIURA SOLIDARNOŚCI

Pod koniec marca 1983 r., wobec faktu ukazywania się w prasie anglojęzycznej artykułów dotyczących działalności oraz obsady personalnej Biura Informacyjnego NSZZ Solidarnosc w Toronto, oraz komunikatów w języku polskim i angielskim podpisywanych przez pp. Z. Przetakiewicza i J. Kopczyńskiego. Zarząd Główny KPK poczuł się w obowiązku wydania specjalnego oświadczenia. Wyrażając ubolewanie, że zaistniał opisany stan rzeczy, Zarząd Główny przypomniał iż Kongres Polonii Kanadyjskiej, na swym Walnym Zjeździe w Winnipeg w listopadzie ubiegłego roku powziął jednogłośnie uchwałę utrzymania pełnej łączności i współpracy z Biurem Koordynacyjnym NSZZ Solidarnosc Za granicą w Brukseli jako jedynym przedstawicielem NSZZ Solidarnosc działającym poza granicami Kraju. Tylko to Biuro ma prawo mianowania i względnie odwoływania swoich przedstawicieli na innych terenach. Akcja panów Przetakiewicza i Kopczyńskiego, przez próbę tworzenia "niezależnego" Biura Informacyjnego NSZZ Solidarnosc w Toronto, nie podporządkowanego uznanemu przedstawicielstwu Solidarnosci poza granicami Kraju, musi być uważana za akcję wielce szkodliwą, godzącą w interesy Sprawy Polskiej i "Solidarnosci" - i jako taka zasługuje na pełne potępienie.

RADA KONGRESU

19 marca 1983 r. w Toronto odbyło się zebranie Rady Kongresu Polonii Kanadyjskiej. W trakcie zebrania przedyskutowano i uchwalono wnioski komisji Zjazdowych nie rozpatrzonych na Walnym Zjeździe.

Tego dnia prezes Jan Kaszuba reprezentował Zarząd Główny na bankiecie upamiętniającym pracę p. Kirchbauna - Słowaka. Prezes wręczył p. Kirchbaunowi honorowy dyplom KPK za pracę na polu prasy etnicznej.

W kwietniu przybył do Kanady M. Adamczewski. Pan Adamczewski, artysta, dał koncert organowy w kościele Matki Boskiej Bolesnej, z którego cały dochód przeznaczył na pomoc Polsce.

MEMORIAŁ

W marcu 1983 Rada Etnokulturalnych Organizacji w Kanadzie wystosowała memoriał do Federal Cultural Policy



JAN KASZUBA na balu 28 Zjazdu

Review Committee. Memoriał ten był ostrą krytyką i protestem przeciw nie uwzględnieniu przez Federal Cultural Policy Review Committee polityki wielokulturowości. Stanowisko Zarządu Głównego KPK w wyżej wymienionej sprawie opracowali pp. J. Słubicki, R. Kogler, J. Grodecki, J. Kaszuba, S. Orłowski oraz W. Gertler.

W SPRAWIE ZBROJEN

W związku z rosnącymi naciskami na rząd Kanady aby udział naszego kraju został wycofany z układu NATO, Zarząd Główny KPK opracował i wysłał do Ministra Obrony Narodowej, stanowisko KPK w tej sprawie. Telegram wysłany na ręce Ministra Obrony wyraził opinię, że Kanada musi współpracować ze Stanami Zjednoczonymi w ramach obrony kontynentu.

SPOTKANIE Z PRAWNIKAMI

8 kwietnia 1983 r. odbyło się zebranie-protest prawników którzy planowali wyjechać do Polski w roli obserwatorów zapowiadanych procesów politycznych działaczy KOR-u i członków Komisji Krajowej NSZZ Solidarnosc. Zarząd Główny KPK był reprezentowany przez prezesa Jana Kaszubę, sekretarza generalnego K. Klimaszewskiego, oraz członków Komisji Spraw Polskich p. S. Sadowskiego i p. A. Gettlich. Partycypowali w tym spotkaniu również przedstawiciele kanadyjskich związków zawodowych. Mecenas Kopyto oraz przedstawiciel związków zawodowych p. L. Lenkowski otrzymali odmowną odpowiedź od władz PRL na ich prośbę o wizę wjazdową na mające się odbyć procesy.

PACZKI DO KRAJU

Działająca przy Zarządzie Głównym Komisja Opieki Społecznej pod kierownictwem p. Anny Norton-Nowakowskiej, z dużym poświęceniem niesie pomoc materialną dla rodzin w Polsce. Komisja zbierała odzież i obuwie, które były wysyłane paczkami do Kraju.

5 maja 1983 r. Zarząd Główny przeprowadził rozmowy z prowincjalnym Ministrem Wielokulturowości. Na spotkaniu tym obecni byli przedstawiciele innych grup etnicznych. Dyskutowano sprawy wielokulturowości i szkolnictwa na terenie prowincji Ontario. Na prośbę rządu prowincjonalnego Zarząd Główny złożył memoriał w sprawie wielokulturowości i oczekiwan polskiej grupy w tej sprawie.

PODRÓŻ PO KANADZIE

W maju br. prezes Jan Kaszuba oraz T. Barankiewicz, prezes Fundacji Mile-

num odbyli podróż do środkowej Kanady. Podróż ta spowodowana koniecznością załatwienia spraw związanych z przyjęciem spadku zapisanego KPK przez s. p. K. Zaborowskiego, pozwoliła prezesowi na odwiedzenie szeregu ośrodków i organizacji polonijnych, między innymi w Thunder Bay, Regina i Winnipeg. Jan Kaszuba był także w kontakcie z okręgiem Vancouver w sprawie zaproszenia przez Uniwersytet w Vancouver na wykłady letnie prof. Wiatra z Polski. W tej sprawie wystosowany był protest, który spowodował interpelację w Parlamencie Uniwersytet w Vancouver odmówił odwolania zaproszenia powołując się na niezawisłość uniwersytetów.

PREZES REPREZENTOWAŁ

Prezes Jan Kaszuba reprezentował Zarząd Główny KPK w szeregu uroczystości, które miały miejsce w tym okresie. Wziął udział w bankiecie Czechosłowaków, partycypował w zebraniu Koła nr 2 SPK w London, Ontario, był obecny na uroczystościach 50-lecia święcen kapłan-skich ks. prałata Wnuka.

DEPESZA PROTESTACYJNA

W maju 1983 r. w rezultacie bestialskiego pobicia przez funkcjonariuszy Służby Bezpieczeństwa (SB) zmarł w Warszawie 19-letni Grzegorz Przemyski, syn polskiej poetki Barbary Sadowskiej. Reakcją Zarządu Głównego KPK była natychmiastowa zredagowana i wysłana depesza protestacyjna do Ministerstwa Spraw Zagranicznych Rządu Federalnego Kanady. Reprezentujący w Parlamencie Federalnym polską grupę etniczną poseł Jesse Flis otrzymał kopię wspomnianej depeszy i zapoznał z jej treścią wszystkich członków Parlamentu. Rezultatem tej akcji była interpelacja poselska.

SUGESTIE UWZGLĘDNIONE

Do Zarządu Głównego Kongresu Polonii Kanadyjskiej wpłynął list od Ministra Wielokulturowości p. Fliminga w sprawie ogłoszonego sprawozdania Federal Cultural Policy Review Committee. Zarząd został poinformowany, iż sugestie wysunięte w memoriale KPK zostały przez Ministra uwzględnione.

Dokonczenie w następnym numerze

Skrytyki pochodzą od Redakcji

SPROSTOWANIE. W sprawozdaniu z 28 Zjazdu wkraśl się oczywisty błąd przewodniczącą komisji skrotacyjnej była prezes Gawalewicz. PRZEPRASZAMY.

MONTREAL

DOROCZNE SPOTKANIE TOWARZYSKIE I ZABAWA SPK

Dnia 27 października br w li Parafialnej Parafii MB ęstochowskiej, 2550 Gascon odbędzie się doroczne spotkanie Towarzyskie, połączone, jak corocznie z zabawą wszystkich Koleżanki, Kolegów, przyjaciół i sympatyków zapraszamy gorąco na tę imprezę Zarząd Koła SPK Nr 7 z Kol. Prezent L Wozny na czele Początek o godz 7 30 p m, zakończenie zaś po odśpiewaniu hymnu narodowego o godz 1-szej. Poza doskonałą kolacją, letnią polską orkiestrą "PIĄK" - oczekuje naszych miłych członków oraz Gości obfite zaopatrzone bufet Wstęp osoby \$ 12 50

Serdecznie więc zapraszamy na spędzenie w miłym gronie najlepszego Wieczoru Towarzyskiego w bieżącym miesiącu jesiennym!

Zarząd Koła SPK Nr 7 w Montrealu

WEL ZBIORKI NA FUNDUSZ INWALIDZKI

Niedawno gościliśmy w Kanadzie Ojca Świętego Jana Pawła II jak wielu rodaków twierdzi naszego dieza który określił swój pobyt w nadzie jako pielgrzymkę Ojciec Sw. swych homiliach często podkreślał pamiętać o chorych kalekach starcach i dzieciach Nie szczędził on sobie wśród deszczu i wiatru szedł na spotkanie chorych i ułomnych zamierzając z nimi parę słów i dotykem ręki żęsto pocałunkiem dawał dowód że są mu drodzy Teraz gdy rozpoczynamy 38 mą doroczną zbiorkę na Fundusz Inwalidzki zorganizowany przez Koło SPK Nr 7 w Montrealu starajmy się zadość uczynić wskazaniu Ojca Sw. i pamiętajmy o naszych bliźnich PSZ Zróbcie ten wysiłek i pamiętajcie że jesteście czynnymi członkami naszego Koła Trudno zwałcać cały zar organizacyjny na barki tylko kilkunastu osób które i tak pracują już ponad godzinami Czekamy więc na chętnych do udziału w zbiórce o chętnych do pomocy By rezultat naszej akcji był pozytywny potrzebni są ludzie do pracy jest w zbieraniu na listy zbiorkowe od swoich znajomych i kolegów jak w Montrealu Organizacji polonijnych

Zbieramy na ten cel tylko raz do roku przypuszczam więc że ofiara z Waszej strony nie będzie zbyt uciążliwa ani też datki na inwalidów nie uszczuplą na szę kieszeni Czynnikiem to nie tylko spełniony dobry uczynek ale wspomozemy tych potrzebujących a wchodzi tu w grę również inny czynnik to jest pomoc moralna Ten inwalida czuje to iż są jeszcze ludzie którzy myślą o nim i interesują się jego losem choć są mu nieznani Jest to swego rodzaju forma złozenia im wizyty duchowej Wielu z nas tak zresztą w czasie wojny jak i na emigracji doświadczowało tego uczucia samotności gdy zdawało się że jesteśmy opuszczeni i nie ma celu do borykania się z losem wówczas każdy nawet mały gest czy dobre słowo skierowane do nas dawały nam otuchę i nadzieję do wytrwania

Inwalidzi PSZ w wielu wypadkach znajdują się w opłakanych warunkach i to nie tylko w zdrowotnych czy finansowych lecz również i psychicznych Nie będąc w stanie zarobic na przyszłość wiowy kęś chleba z powodu niezdolności do pracy zdani są na łaskę i pomoc innych czy to ludzi bliskich czy obcych Niektorzy szczęśliwcy otrzymują głowę renty inwalidzkie lub zapomogi niewystarczające na życie i utrzymanie się Są również i tacy (a jest ich wielu) którzy znaleźli się poza granicami kraju bez jakichkolwiek środków do życia zdani na łaskę środowiska w którym się znajdują Wniknijmy w ich położenie i postarajmy się przysięść im z pomocą chociaż raz w roku Składając datki na Fundusz Inwalidzki spełniamy dobry uczynek w stosunku do nich dla nas zyskujemy nasze zadowolenie moralne

Wkrótce zbliżają się święta Narodzenia Paskiego więc zamiast kart świątecznych lub kwiatów na trumnę zmarłych dajmy na godny cel pomocy żywym biedakom inwalidom

Proszę więc wszelkie datki kierować na POLISH INVALIDS FUND pod adresem 63 Prince Arthur Str E Montreal Que H2X 1B4 Datki ponad 10 00 będą wysyłane pokwitowania na żądanie

TADEUSZ GAGLEWICZ

ZARZĄD KONGRESU POLONII KANADYJSKIEJ (QUEBEC)

- wybrany dnia 27 05 1984 r
Okres kadencji - dwa lata
- JERZY RAWICZ** - Prezes
Wilhelm Siemenski - v-prezes
Jan Grocholski - v-prezes
- Imprezy KPK-Q
Stanisław Siemenski - Skarbnik
Bohdan Czarnocki -
- Służba Polsce
Jacek Bogacki - Służba Polsce
Franciszka Haberna -
- Służba Polsce
Jerzy Jędrzejowski -
- "Łącznik", sekcja informacyjno-kulturalna
Anna Łuba - " " -
Sokolnicki Krzysztof - " " -
Jadwiga Zamoyska -
- Opieka społeczna
Krystyna Skorupska -
- Opieka społeczna
Andrzej Gorski - Opieka społ. oraz Del. do Federacji Grup Etnicznych
- Jan Osicki** - Imprezy

KOMITET POMOCY DZIECIOM POLSKIM W MONTREALU
ZAPRASZA NA DOROCZNY KIERMASZ
SOBOTA 3 listopada 11 a m 9 p m
NIEDZIELA 4 listopada 10 a m 8 p m

D Arcy McGee High School 220 Pine Ave W

WSTĘP WOLNY BUFET domowe ciasta i potrawy polskie
Bogaty wybór tamch prezentów gwiazdkowych

Adres redakcji.
12453 pavillon, Pierrefonds
Que H8Z 1M6
Korespondenci
Tel 683-2576
Ogłoszenia i prenumeraty.
Tel 737-3945, 727-7257

PANI, nie paląca, przyjmie wszelką pracę na terenie Montrealu - może być opieką nad małym dzieckiem, prowadzenie domu, przyjmowanie telefonów w gabinecie lekarskim itp
Oczekuje propozycji -
TEL (514) 932-1775 - Montreal w godz. 14-16 - pon - piątek.
A-12

TATRA TRAVEL SERVICE LTD
PEKAO DEALER -
Właśc E STASIAK

DOLARY do rąk odbiorcy, na konta walutowe kupony do wyboru, mieszkanie, samochody
Materiały budowlane, maszyny rolnicze
Wszelkie wyjazdy drogą lotniczą i morską Wakacje na południe sprawy paszportowe wizowe, sprowadzanie rodzin
AGENT PODRÓŻY NA WSZYSTKIE LINIE LOTNICZE ŚWIATA
3628 St Laurent Blvd
TEL 849-3451 lub 849-5012

POLISH INTERPRETERS, TRANSLATORS and TUTORS (Canada) Reg'd
POLSKIE BIURO TŁUMACZY
oraz
POLISH PROFESSIONAL PERSONNEL (Canada) Reg'd
POLSKIE BIURO ZATRUDNIENIA KADR WYKWALIFIKOWANYCH
(w siedzibie Biura Podróży "YUL" TRAVEL Ltd)
465 St Francois Xavier Street
Montreal, Quebec, H2Y 2T1
(Metro Place d'Armes, k Kościoła Notre Dame)

TEL (514) 845-5184, soboty i wieczory - (514) 287-1668
prowadzi solidnie
NINA PIASKOWSKA
Wykonujemy

- Tłumaczenia pod przysięgą - specjalizacja teksty prawne
- Legalizacja dokumentów
- Poswiadczenie podpisu
- Załatwianie wszelkich formalności
- Poszukiwanie pracy oraz negocjowanie kontraktów dot zatrudnienia
- Sporządzanie testamentów, aktów notarialnych, etc
- Tłumaczenia dyplomów, indeksów, matur, kszącetek zeglarskich, etc
- Załatwiamy wszystko od "A" do "Z" w sprawach podróży, tj bilety lotnicze, morskie, wynajmowanie samochodów - car rental, etc

ZAPRASZAMY PANSTWA DO ODWIEDZENIA NASZEGO BIURA

POLONIJNA KASA KREDYTOWA
65 Sherbrooke Str E. Suite 103
Tel 845-3534
Oferuje Poloni na wyjątkowo dogodnych warunkach wszelkiego rodzaju pożyczki i najlepsze oprocentowanie za sumy złożone w Kasie
Poniedziałek - sroda 10 00 a m - 3 00 p m
Czwartek 10 00 a m - 20 00 p m
Piątek - 10 00 a m - 20 00 p m

GABINET DENTYSTYCZNY
Christine E. Marczyk, D.D.S
Barbara B. Marczyk, D.D.S.
Ogólne leczenie dentystyczne
Przyjmujemy od poniedziałku do soboty Tel. (514) 934-0181

SŁOWNIKI POLSKIE, ANGIELSKIE, FRANCUSKIE, WŁOSKIE HISZPAŃSKIE, NIEMIECKIE, ROSYJSKIE T A N I O
w Montrealu, można zamawiać dzwoniąc pod numer (514) 253 - 5198 wiecz

WŁADYSŁAW DZIEMIANCZUK

Wszyscy jesteśmy Przyjaciółmi FUNDACJI JANA PAWŁA II

tek naszego dziedzictwa w imieniu "umożliwić obecność polskiej kultury, polskiej historii a poprzez to podnieść najcenniejsze wartości polskiego Narodu w Rzymie"

Dom Polski w Rzymie otworzył nieoficjalnie swoje podwoje na rok przed jego uroczystym poświęceniem przez Ojca Świętego Od sierpnia 1980 r skorzystało z niego dotychczas około 21 000 polskich pielgrzymów w tym około 3 500 z krajów zachodnich W ostat-

nich miesiącach korzysta z DOMU średnio około 120 pielgrzymów dziennie Wielu z nich może spełnić swoje marzenia przyjazdu do Rzymu tylko dzięki dogodnym warunkom stworzonym przez administrację Dom Polski we współpracy z Radą Koordynacyjną Polonii Wolnego Świata zorganizował w latach 1983 i 1984 Uniwersytet Letni Polonii Świata Tematykę Sesji poświęcono historii i kulturze polskiej Wzięła w nim udział młodzież z Polski,

Europy Zachodniej, Ameryki i Australii Spotkanie to przebiegało w sprzyjającym klimacie i umożliwiło im wymianę poglądów na tematy, które nurtują Emigrację Na spotkaniu dzielono się doświadczeniami nabytymi w krajach osiedlenia Podkreślono przydatność takich spotkań, szczególnie obecnie teraz w związku ze wzrostem zainteresowania problematyką polską Należy także podkreślić fakt zorganizowania przy Domu "Muzeum i Osrodka

Dokumentacji Pontyfikatu Jana Pawła II" Placówka ta zajmuje się zbieraniem materiałów związanych z osobą i działalnością Ojca Świętego Gromadzi ona książki, albumy, medale, videokasety, filmy, wycinki prasowe itp Jest to praca zachowująca dla przyszłych pokoleń historyczne wydarzenia czasów współczesnych Ambicją Osrodka jest stworzenie warsztatu pracy do studiów i badan nad myślą i działalnością Jana Pawła II Ponadto Dom rozpoczął akcję wydawniczą Wydaje się między innymi miesięcznik KRONIKA RZYMSKA, który można zamawiać listownie pod adresem DOM POLSKI Jana Pawła II, via Cassia 1200, 00198 ROMA, Italia Prenumerata roczna miesięcznika wynosi U + 25 plus koszty przesyłki Apelujemy do wszystkich, którzy mogliby się przyczynić do rozwoju DOMU POLSKIEGO Jana Pawła II o przesłanie datków, a także materiałów związanych z Pontyfikatem Jana Pawła II pod wymieniony wyżej adres



Mecenas January

PRAWO I TY

Prawa PRACOWNIKA I PRACODAWCY



Poprzedni odcinek zakończyłem uważając, że w nowoczesnym społeczeństwie zachodnim indywidualna umowa o pracę — umowa między pracodawcą a osobą, którą zatrudnia — traktowana jest w sposób bardzo swobodny. Nie istnieje prawny przymus pracy, nie istnieje prawny przymus zatrudniania pracownika.

W istocie rzeczy więc, umowa o pracę jest w pewnym sensie ciągłą, stale dokonywaną oceną, podejmowaną przez obie strony, pracodawcę i pracownika. Pracodawcy zależy na tym, by pracownik dobrze się wywiązywał ze swych obowiązków. Pracownik poddaje stałej ocenie warunki pracy i otrzymywane wynagrodzenie.

Pracodawca nie może zmusić pracownika do wykonywania pracy, wykraczającej poza kontrakt — poza zawartą umowę. Tak więc, właściciel restauracji nie może zmusić pracownika, którego zaangażował jako kelnera, do przyrządzania brizola z pieczarkami w kuchni. Ale pracodawca nie musi uzasadniać, dlaczego zwalnia pracownika, który nie zgodził się na zmianę umowy o pracę. Jeśli więc nasz właściciel restauracji zwróci się do kelnera Stanisława, by ten nałożył czapę kucharską i wziął się za patelnię, a jeśli kelner Stanisław odmówi przyjęcia tych nowych obowiązków, to właściciel może go zwolnić z pracy i nie potrzebuje się wdać w żadne na ten temat wyjaśnienia.

Rynek rządzi zapotrzebowaniem na pracowników. Im wyższe kwalifikacje pracownika i im trudniej na rynku pracy

o ludzi o jego kwalifikacjach, tym więcej taki pracownik może żądać od pracodawcy, w zamian za to, że zgadza się służyć mu swym czasem, wysiłkiem i swymi kwalifikacjami.

Pracownicy tego pokroju, na których zapotrzebowanie jest duże i którzy mają najwyższe kwalifikacje — należą tu niektóre zawody wymagające wyższego wykształcenia jak i niektórzy wysokokwalifikowani rzemieślnicy — otrzymują bardzo wysokie wynagrodzenie, znakomite świadczenia, a na dodatek pracę mają praktycznie zagwarantowaną, jeśli tylko będą mieli ochotę pracować.

Na drugim biegunie znajdują się pracownicy niewykwalifikowani. Ci muszą konkurować ze znaczną liczbą podobnych do siebie kandydatów — sprawnych fizycznie, lecz bez określonych umiejętności zawodowych. W przetargach z pracodawcami mają oni słabą pozycję i dlatego żądać mogą tylko niewiele. W większości przypadków, otrzymują tylko wynagrodzenie minimalne, określone przepisami, co pozwala im na zaspokajanie swych potrzeb tylko w stopniu minimalnym. Tej kategorii pracowników, związki zawodowe mogą przynieść stosunkowo największe korzyści.

Na marginesie uwaga o niektórych nowo przybyłych imigrantach. Zdarza się, że ktoryś z nich oświadcza „Ten wyzyskiwacz dał mi pięć dolarów na godzinę. Chyba na głowę upadł! Nie po to tu przyjechałem, żeby pracować za marne grosze. Nie

wzemię żadnej pracy za mniej, niż piętnaście dolarów na godzinę”. Bardzo to rozsądne, bronić się przed wyzyskiem i zabiegać o możliwie najlepsze wynagrodzenie i najlepsze warunki pracy. Ale dobrze jest być przy tym realistą. Często okazuje się, że najlepsza droga do wyższych zarobków to podniesienie kwalifikacji zawodowych, lub zdobycie nowych kwalifikacji.

Czy trzeba mieć umowę na piśmie?

Wszystko, co się składa na stosunki między pracownikiem a pracodawcą, należy do stosunków kontraktowych, umownych. Umowa może być pisemna, ustna, może być tylko milcząco przyjęta przez obie strony, lub może być połączeniem tych trzech form kontraktu. Zawsze jednak istnieje jakaś umowa między pracownikiem a pracodawcą.

W swej istocie umowa, czyli kontrakt, jest to porozumienie między pracodawcą a pracownikiem. W najprostszej postaci, takie porozumienie stanowi, że pracownik będzie pracował dla pracodawcy w zamian za wynagrodzenie.

Na umowę o pracę składają się wszelkie porozumienia między pracodawcą a pracownikiem, zarówno pisemne jak i ustne, a także te, które przyjęły się zwyczajowo i określają wzajemne prawa i o-

bowiązki. Typowy taki kontrakt składa się ze złożonego na piśmie podania o pracę, podpisanego przez pracownika i zawierającego określenie warunków pracy i wynagrodzenia. Kontrakt może też obejmować postanowienia określone przez politykę firmy oraz pisemne instrukcje firmy dotyczące określonego stanowiska pracy. Jeśli pracownik potwierdził takie postanowienia i wytyczne oraz instrukcje, to stają się one integralną częścią umowy o pracę.

Główne punkty każdej umowy o pracę, dotyczą rodzaju i celu zatrudnienia, poufności charakteru informacji, wynagrodzenia i świadczeń pracowniczych, wreszcie sposobu ewentualnego rozwiązania umowy.

W ostatnich latach na Zachodzie, w związku ze skomplikowaną sytuacją gospodarczą i bezrobociem, ten ostatni punkt określający warunki rozwiązania umowy o pracę, nabiera coraz większego znaczenia. Pracodawca chciałby mieć możliwość jak najkrótszego wypowiedzenia pracownikowi pracy. Pracownik — przeciwnie, chce jak najdłuższego okresu wypowiedzenia lub rekompensaty pieniężnej przy zwolnieniu. Ostateczny wynik — porozumienie obu stron, wchodzące do umowy o pracę, jest funkcją tego, jak silną pozycję zajmuje każda ze stron w negocjowaniu kontraktu.

Ciąg dalszy w następnym numerze Echa Tygodnia

WYCIECZKI

W ZNANE

I NIEZNANE

Klon - czyli jak powielić człowieka

Słowo "klon" ma pochodzenie greckie i oznacza "gałąź", "pęd". W biologii zaś słowem tym określamy organizm powstały wyłącznie z jednego rodzica, "klonowaniem" zaś nazywa się proces rozmnażania bezpłciowego. Nie ma w

tym na razie żadnej rewelacji, rzeczywistość przyzwyczaiła nas do różnych fenomenów i już nawet "dzieci z probówki" przestały być cudem natury.

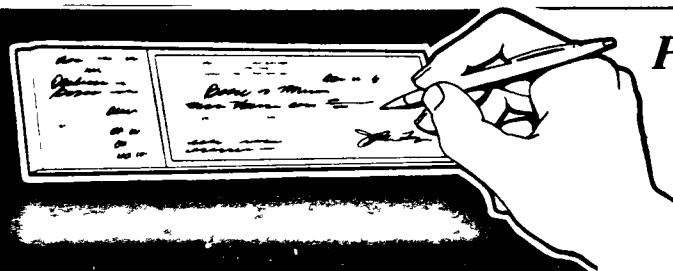
Wiemy, że każda żywa komórka zawiera w sobie pełny kod genetyczny, który jest dokładną informacją o żywej istocie. Niestety, w wypadku zwierząt wyższych, a więc i nas, nie można na podstawie jednej komórki odtworzyć całego organizmu. Tę umiejętność posiadają jedynie rośliny i niektóre zwierzęta niższe. W 1960 roku uczonego angielskiego B. Gurdon dokonał fascynującego odkrycia. Pobral on od jednej zaby niezapłodnioną komórkę jajową, usunął z niej jądro (czyli pierwotny zestaw genów) i wszczepił do niej jądro komórki, którą pobral od innej zaby. Po odpowiednim okresie inkubacji otrzymał całkiem zdrową,

małą zabkę, która była identyczną kopią osobnika-dostarczyciela nowego jądra. Tak więc uczonego angielskiego udowodnił, że w określonych warunkach geny zawarte w dowolnej komórce są zdolne do odtworzenia całego organizmu!!! Brzmi to jak czysta fantazja i otwiera niebywałe możliwości. Bo oto moglibyśmy - rozważając teoretycznie - reprodukcję dowolną ilość organizmów z wybranych, a więc idealnych komórek. To jeszcze nie wszystko. Gdyby udało się klonować ludzkie komórki, można byłoby wytwarzać "części zamienne", wszystkie potrzebne do przeszczepów organów, których w dodatku organizm by nie odrzucał, gdyż hodowano by je z jego własnych komórek. Brzmi to jak cudowna bajka i oczyma wyobraźni widzimy od razu "fabryki" nerek, płuc, serc a następnie

wiecznie młodych i zdrowych. Coż - całkiem jak nowy eliksir młodości. Niestety, sprawa to jeszcze odległa, bo w procesie ewolucji komórki zwierząt wyższych straciły zdolność do klonowania. Działające badania nad przywróceniem tej zdolności. Uczelni na Uniwersytetach w Szwajcarii i USA donoszą o udanym klonowaniu myszy. Podobno w genewskim laboratorium zżyły trzy myszki, będące dokładnymi kopiami myszy, która dostarczyła komórek. Od myszy do człowieka droga naturalnie daleka, ale być może nie aż tak daleka, jak nam się wydaje. Niewykluczone, że w przyszłości klonowanie będzie rzeczą całkiem naturalną. Na razie jednak ciągle trwają dyskusje nad moralnym aspektem całego przedsięwzięcia. Całą sprawą otacza atmosfera domysłów,

plotek i tajemnic. Chodzą nawet słuchy, jakoby w 1976 r. urodził się pierwszy ludzki "klon" z jądra komórki pobranej od miliardera opetanego jedną tylko osobą. Aby z jego ciała odtworzono młodszą kopię. Całą historię opisał były redaktor "Time'a", dziennikarz naukowy - David Rorvik w książce "In His Image The Cloning of a Man". Z powodu tej książki rozpuściła się burza w świecie naukowym, a naukowcy zgodnie twierdzą, że technika klonowania nie jest na tyle rozwinięta, aby mógł powstać nowy człowiek. Rorvik zaś upiera się, że ma rację, a gdzieś w ukryciu rośnie ludzki klon - kopia szalonego miliardera. Jeżeli więc kiedyś i my spotkamy swojego sobowtóra - nie zdziwimy się, zjemy w koncu w świecie nauki i fantazji.

MARAX



PORADY FINANSOWE

Akcje zwykłe

Akcje zwykłe (common shares) niezależnie od stopnia swego rozpowszechnienia należą do mało atrakcyjnych w sensie bezpieczeństwa finansowego inwestycji. W razie dobrowolnego lub przymusowego rozwiązania firmy je wydającej, posiadacze ich znajdują się w ostatnim rzędzie otrzymujących zwrot zainwestowanych pieniędzy (po pracownikach oczekujących wypłaty, wierzycielach zabezpieczonych hipoteką, bondami itp. i po właścicielach akcji preferowanych). Jedyną grupą akcji, która winna wzbudzać zainteresowanie roztropnego inwestora są akcje posiadające "par value" czyli z góry ustaloną wartość monetarną jaka w wypadku rozwiązania firmy będzie wypłacana za daną akcję.

Oczywiście należy kupować akcje firm posiadających określoną "par value" wtedy kiedy je można nabyć po cenie poniżej lub zbliżonej do tej wartości, co zwykle jest wtedy gdy dana firma bądź też sektor jaki reprezentuje znajduje się w poważnych kłopotach rozwojowych. W 1980 akcje firmy "Chrysler Ltd" spadły poniżej 6 U\$ za sztukę, która to wartość była określona jako "par value".

Środek inwestorów, którzy podjęli ryzyko i zakupili te akcje już po upływie 3 lat mogli odsprzedać za sumę 5-krotnie większą. Oczywiście akcje firm dobrze prosperujących są zwykle sprzedawane powyżej "par value", natomiast te które znajdują się w chwilowych kłopotach jako indywidualne firmy bądź jako przedstawicielki sektora wykazującego słaby wzrost lub regres mogą być sprzedawane poniżej tej umownej wartości jaka zabezpiecza każdą z tych akcji zwykłych.

W zasadzie są to jedyne obok otrzymywania ewentualnych dywidend, a zwłaszcza kredytu dywidendowego (Dividend Tax Credit) do rozliczenia podatkowego, korzyści wynikające z posiadania akcji zwykłych. Cytowane zazwyczaj plusy posiadania akcji zwykłych jak ograniczona odpowiedzialność, prawo głosowania i wyboru dyrektorów firmy, prawo uczestniczenia w zebraniach firmy, prawo otrzymywania rocznego sprawozdania, prawo uczestniczenia w rozwoju firmy zarówno w kategorii dochodów, które winny znaleźć ujście w zwiększeniu dywidendy jak i aktywów, co z kolei powinno znaleźć pozytywny odzwierciedlenie we wzroście ceny akcji - są iluzoryczne. Prawo głosowania, wyboru dyrektorów uczestniczenia w zebraniach, dobre jest dla fanatyków życia zorganizowanego, którzy jeszcze dodatkowo mają odchylenia w kierunku ekonomii.

Praktycznie decyzje podejmowane są przez wąskie gremium, które albo ma pakiet kontrolny akcji czyli 51% albo w wypadku firm gigantów gdzie wydana ilość akcji była tak olbrzymia i rozproszona że wystarczy skupienie w jednym ręku kilkunastu czy nawet kilku procent aby posiadać decydujący głos (gdyż reszta drobnych posiada-

czy zamieszkała na terenie całego kontynentu lub w wypadku firm międzynarodowych świata nie jest w stanie przybyć na coroczne zebranie sprawozdawcze, a co dopiero opracować wspólnie jakąś alternatywę mogącą zagrozić posiadaczom pakietu kontrolnego).

W tego typu sytuacjach firma wysyła akcjonariuszom "proxy" czyli pełnomocnictwo z którego w razie wyrażenia zgody korzysta rada nadzorcza firmy w myśl wyrażania własnych interesów. Jedyną namacalną korzyścią posiadania akcji zwykłych to wypłacanie dywidendy, które jest zależne od kilku czynników. Najważniejszy to oczywiście dochód danej firmy, a także jej polityka fiskalna. Jedne firmy wypłacają dywidendy posiadaczom akcji zwykłych w wielkości niemal całego dochodu przypadającego na akcję zwykłą, inne wypłacają zaledwie drobny ułamek, gdyż nie są zobligowane tak jak w wypadku akcji preferowanych gdzie ściśle z góry ustalona ilość pieniędzy ma być wypłacana akcjonariuszom.

Ponadto procent od zainwestowanego kapitału jaki otrzymuje się w wypadku zakupu akcji zwykłych tylko sporadycznie może konkurować z procentem bankowym czy wypłacanym z racji posiadania bondów czy akcji preferowanych, nawet przy uwzględnieniu korzyści płynących z otrzymania Dividend Tax Credit.

Niezależnie od tych oczywistych minusów są sytuacje kiedy warto być posiadaczem, choć na krótko akcji zwykłych, szczególnie kiedy ma się dostęp do informacji poufnych dotyczących polityki danej firmy. W momencie kiedy zanoszą się że firma X chce wykupić firmę Y, lub też jest w przededniu zaanonsowania, że firma Z odkryła bogate złoża mineralne, rewelacyjny patent, jest w trakcie finalizowania olbrzymiego kontraktu lub też ogłoszenia szczególnie pozytywnego sprawozdania finansowego.

Wówczas wiedząc z góry o tych rewelacjach można zarobić będąc nawet przypadkowym obserwatorem. Wypadek sprzed kilku miesięcy, jeden ze spostrzegawczych bywalców lotniska w Pittsburghu zauważył że samolot firmy Standard Oil of California (SOCAL) ciągle przylatuje do tego miasta, gdzie mieści się siedziba innego giganta paliwowego Gulf. Skojarzył te dwa fakty, wyciągnął właściwe wnioski i rozpoczął wykupywanie akcji Gulf po 58U\$ za sztukę. Po kilku tygodniach kiedy już oficjalnie ogłoszono o wykupieniu Gulf akcje tej firmy były sprzedawane po 80 U\$ za sztukę.



Kongres Polonii Kanadyjskiej OKRĘG TORONTO

OŚRODKI POMOCY IMIGRANTOM

MIĘDZYORGANIZACYJNE BIURO IMIGRACYJNE

192 Garden Ave
Tel 532-1126

BIURO POMOCY SPOŁECZNEJ

128 Fern Ave
Tel 533-9471

OSRODEK POMOCY POLSKIM IMIGRANTOM

206 Beverley Str
Tel 979-9634

WYDZIAŁ OŚWIATY miasta Toronto z a w i a d a m i a

o wznowieniu kursu dla polskich nauczycieli (język angielski - poziom podstawowy i zaawansowany, pedagogika, pomoc w ocenie kwalifikacji).

Zgłoszenia lub informacja p. A. Anielewicz

535 - 3777 lub **782 - 0560**

PRACA! Patrz str. 21 U W A G A !

Ogłoszenia osób poszukujących i oferujących pracę zamieszczamy bezpłatnie (o ile starczy miejsca).

MECHANICZNE naprawy samochodów 10 lat praktyki w Europie i Płn Ameryce Konkurencyjne ceny
TEL 624 0598

AUTO SPRZEDAM

- Honda Civic 77 rok, 120 tys km
 - Ford Mercury 82 rok, 70 tys km
 - Mercedes 73 rok 60 tys mil
- Wszystkie wozy po renowacji, w b. dobrym stanie. Ceny do uzgodnienia

TEL Toronto 239 - 8524
codziennie od 2 - 4 po poł

U W A G A

Polonia w Toronto i okolicy POLISH ALLIANCE (TORONTO) CREDIT UNION LTD.

2150 BLOOR ST. W.

(Wejście od wschodniej części budynku)

TEL 762-9523

Konta depozytowe	9 1/2 %	rocznie
Specjalne konta depozytowe (minimalny depozyt \$5000 oprocentowane na każdy dzień depozytu)	8 1/2 %	rocznie
3-miesięczne certyfikaty	10 1/2 %	rocznie
6-miesięczne certyfikaty	10 1/2 %	rocznie
1-letnie certyfikaty	10 1/2 %	rocznie
3-letnie certyfikaty	10 1/2 %	rocznie
3-letnie certyfikaty Non-redeemable ...	11 %	rocznie
RRSP i RHOSP	9 1/2 %	rocznie
Pozyczki personalne	15 1/2 %	rocznie
Hipoteki	15 %	rocznie

BEZPŁATNE PERSONALNE KONTA CIEPŁE
CODZIENNE od 12 do 2:30 po poł. i od 7:30 do 9 wiecz.
WTORKI tylko od 12 do 2:30 po poł. oraz SOBOTY od 10 do 12:30

Głównostwo w jakiejkolwiek organizacji polonijnej nie jest warunkiem członkostwa w naszej Credit Union



CREDIT UNION
ŚW. STANISŁAWA
I ŚW. KAZIMIERZA

220 Roncesvalles Ave
tel 537-2181

2987 Bloor Str W
tel 236-1225

12 Denison Ave
tel 863-0996

PRAGNIESZ STAĆ SIĘ WŁAŚCICIELEM
DOMU, DZIAŁKI BUDOWLANEJ,
DOMKU LETNISKOWEGO?
STAN SIĘ NIM PRZY POMOCY
NAJWIĘKSZEJ NA ŚWIECIE PARAFIALNEJ.

CREDIT UNION
ŚW. STANISŁAWA I
ŚW. KAZIMIERZA
KTÓRA OFERUJE
NA POWYŻSZE CELE
TRZY TYPY HIPOTEK;

O ZMIENNYM
OPROCENTOWANIU 12 3/4 %

ZAMKNIĘTE — 12 3/4 %

OTWARTE — 13 3/4 %

WSZYSTKIE
UBEZPIECZONE
NA ŻYCIE
DO SUMY
\$ 30 000.00

ARNOLD PENK

PRZEDSTAWICIEL ADDISON ON BAY LIMITED



PONTIAC, BUICK, CADILLAC

Szeroki wybór nowych i używanych samochodów. Używane samochody mają do nabycia roczną gwarancję na (Parts & Labour).

GENERAL MOTORS

pożyczka na samochód
Specjalizujemy się w otrzymaniu pożyczki na samochód dla nowo przybyłych minimalna wpłata, niskie miesięczne spłaty



Specjalne ceny dla Rodaków oferuje tylko

ARNOLD PENK

(Wyróżniony przez GM jako "Senior master salesman").
PO WSZELKIE INFORMACJE NA TEMAT SAMOCHODÓW LUB UBEZPIECZEN PROSZĘ DZWOŃCIĆ 964-3211 LUB DO DOMU W KAŻDYCH GODZINACH 731-0757 ZOSTAWIAJĄC NAZWISKO I NUMER TELEFONU
832 BAY ST., TORONTO (przy College St.).

NISSAN TRUCKS

WYBIERAJ ZNAKOMITA OKAZJA W FIRMIE CHECKPOINT

✓ 2 LATA BEZ PŁACENIA PROCENTÓW* lub

* Biorąc pod uwagę \$6000 x 24 miesiące O A C

✓ BEZ DOPŁATY KLIMATYZACJA lub

✓ BEZ DOPŁATY SUPER CAP lub

✓ BEZ DOPŁATY GWARANCJA PRZEDŁUŻONA NA 4 LATA

I ZABEZPIECZENIE PRZED KOROZJĄ NA 7 LAT

WYPRZEDAŻ 1984



JERZY SZOZDA

CHECKPOINT 1983 LTD.

5448 DUNDAS ST. W. AT ISLINGTON

239-1217

Skąpstwo

Pan Wojciech W z rodziną pisze

"Zawsze wiedziałem, że są ludzie mniej skąpi i bardziej skąpi, ale to, co tutaj widzę przechodzi wszelkie wyobrażenia. Ja nie zarabiam dużo, niewiele oszczędzam, ale też absolutnie nie widzę w oszczędzaniu celu życia. Kupuję dużo rzeczy dla domu, dla dzieci, wyjeżdżamy na wakacje. Żyje się tylko raz. Tymczasem wszyscy (prawie) nasi znajomi to dusigrosze. Cała ich energia koncentruje się na tym, żeby kupić chleb o 20 centów taniej i skarpety "na specjal" (pieniędzy im nie brak). Jedzą latami wyłącznie mielone mięso. Ich sprawa, oczywiście. Ale ja czuję, że nie mam przez to z nikim wspólnego języka"

Nasza odpowiedź

Juz po kilku miesiącach pobytu w Kanadzie łatwo spostrzec, że społeczeństwo tujejsze, mimo (a może właśnie dlatego) swojej zamożności jest znacznie OSZCZĘDNIEJSZE niż społeczeństwo polskie. Choc ludźmi stac na wiele więcej niż w Polsce, nie nurzą się w luksusie i ich bogactwa nie widac na zewnątrz tak bardzo. O paradoksy ludzie spacerujący po warszawskim Nowym Świecie wydają się być nawet bardziej elegancko i zamożnie ubrani niż ludzie z przeciętnej kanadyjskiej ulicy, odziani latem w brudnobiałe tenisówki, T-shirty i poszarpane u dołu szorty, a zimą w kurtki i spodnie dość pospolitego kroju.

Ktoż w Polsce troszczy się o stare ubranie czy przedmioty codziennego użytku, których juz nie potrzebuje? Ładują zwykle w smietniku. Tutaj natomiast - najgorszy nawet rupiec znalezc moze swego amatora na celebrowanej uroczystości rodzinno-sąsiedzkiej pt "Garage sale". Zawsze przeciez znajdują się tacy, którzy kupią. Bezrobotny, samotna matka, emigrant lub też po prostu oszczędny. Czy to złe? Skądże, to znakomicie! Oszczędna gospodarka, wykorzystywanie **wszystkich** możliwości i brak marnotrawstwa są jedną z gwarancji (a także jednym ze skutków) zdrowej gospodarki. Także tej mini-gospodarki Rodzinnej.

NAWYK OSZCZĘDZANIA

Jakie są społeczne przyczyny owego nawyku oszczędzania? Dlaczego nie ma go w Polsce?

- po pierwsze tutaj za pieniądze można istotnie coś kupić - nie tylko kuszące dobra materialne, których nie ma w Polsce: samochód, dom, wyjazd zimą na Karaiby, ale i dobra niematerialne - jak wykształcenie dla siebie i swoich dzieci, które w Polsce (przynajmniej teoretycznie) są za darmo, pieniędzy ma tu wartość nabywczą - jest więc motywatorem ludzkich działań,

- po drugie jeśli pieniędzy nie zarobisz i nie zaoszczędzisz sobie sam nikt ci ich tutaj nie tylko nie da, ale nawet i nie pożyczysz. W Polsce można liczyć na brata, mamę, przyjaciela. Tutaj najwyżej na bank (i to nie zawsze),

- po trzecie istnieje tu nawyk i zasada OSZCZĘDZANIA NA STAROSC, by spędzić ją w dostatku i godności - w Polsce, gdzie każdy żyje z dnia na dzień nikt nie zajmuje się długoterminowym planowaniem swojego życia ("było do pierwszego" to naczelną zasadą przetrwać w warunkach polskich),

- po czwarte w dużej części społeczeństwa zachodniego panuje niestety materialistyczne przekonanie, iż "im więcej masz pieniędzy tym więcej jesteś wart", w Polsce natomiast wciąż "romantycznie" wierzy się w walory ducha i moralności.

Nowo przybyli Polacy często dziwią się owemu nawykowi oszczędzania na bogatym - bądź co bądź Zachodzie. Mieszkać tu od urodzenia, mieć tyle pieniędzy na koncie i wciąż jeszcze ciuć? Odmawiać sobie wszystkiego? Po co? Żeby zabrac ze sobą do grobu? Nie mając żadnej radości za życia?

To kwestia systemu wartości i idącego za tym stylu życia. Można przecież sobie wyobrazić, że ktoś mający pękate konto w banku, udziały w akcjach, bondy i inne zabezpieczenie finansowe, po prostu cieszy się właśnie tym. Nie wydawanie, a gromadzenie pieniędzy sprawia mu przyjemność. Pieniądze, nawet do czego nie potrzebne stają się celem samym w sobie. Synonimem radości i pełni życia. Tego nie zrozumie nikt, kto uważa, że pieniądze są po to, by je wydawać. Wydawanie na cokolwiek - na własne potrzeby, ale i - na paczkę do Polski, na podziemną "Solidarnosc" i na głodujące dzieci w Afryce.

Oprocz społecznego nawyku oszczędzania istnieje tu również inny mechanizm oglądania każdego wydawanego centa dwukrotnie. Mechanizm emocjonalny.

LĘK

Ponieważ więzy międzyludzkie są na Zachodzie znacznie luzniejsze niż w Polsce i każdy tu po prostu "żyje swoim życiem", większy jest tu lęk przed czymś nieoczekiwanym, przed czymś, co może zburzyć dotychczasową egzystencję lub też naruszyć jej podstawy. Ludzie zdają sobie sprawę z tego, że stosunkowo łatwo jest stracić pracę, zachorować, mieć wypadek i w krótkim czasie zostać bez centa w kieszeni. Gdy tymczasem czeka na zapłacenie mortgage lub czynsz, a dzieci trzeba ubrać i dać im jesc.

Oczywiście nikt realnie nie obawia się tego, że spędzi starość siedząc na skrzynce od "Coca-coli", zebrząc o jałmużnę (jak portretują starość na Zachodzie: radzieckie plakaty, które wiszą na Uniwersytecie Łomonosowa w Moskwie). To czego ludzie naprawdę boją się na Zachodzie to OBNIZENIA SIĘ ich dotychczasowego statusu. Zmiany stylu życia. Utraty własnego domu i mieszkania w bloku. Niemożności posłania dzieci do prywatnej szkoły lub na uniwersytet. Braku funduszy na utrzymanie samochodu. Konieczności przeprowadzenia się do "gorszej" dzielnicy.

Nikt nie umiera na Zachodzie z głodu. Ale oczekiwania społeczne są tu większe niż gdziekolwiek indziej. Poprzedzka jest wyżej. Dlatego ludzie oszczędzają. By zabezpieczyć się - na ile mogą - przed niespodziankami losu. I "nie wypasc z wozu".

Presja społecznych nawyków i owego "lęku przed niewiadomym" jest tak silna, że poddają się im stosunkowo szybko zamieszkał na Zachodzie Polacy. I oszczędzają. Nie jest więc to "cecha wrodzona". Po prostu wymogi sytuacji i zwykła konieczność sprostania im.

Oszczędzanie może przybrać również formy krancowe. Zwane jest ono wówczas skąpstwem.

SKĄPSTWO Z KONIECZNOŚCI

Nowo przybyli Polacy muszą oszczędzać po prostu z konieczności. Niewielka na ogół zapomoga lub pensja i ogrom potrzeb - zona, dom, dzieci. Przy tym świadomość "opoznienia" w stosunku do Kanadyjczyków. "O, gdybym tu przyjechał dziesięć lat wcześniej, miałbym już trochę oszczędności".

Muszą oszczędzać, aby przetrwać. Aby wystarczyć na zaspokojenie podsta-

wowych potrzeb rodziny. Prowadzenie bilansów i rachunków, choć monotonne i pracochłonne jest wymogiem chwili. Trzeba zapomnieć o polskim "zastaw się i przyjmij gości herbatą i słonymi paluszkami". Zrozumieją. A jeśli nawet nie, to co nam po znajomych, którzy przychodzą do nas tylko po to, żeby się najesc. Trzeba kupować masło solone za miast zwykłego, a "nową" kurtkę dla dziecka - w "Armii Zbawienia". Konieczność.

SKĄPSTWO NAŁOGOWE

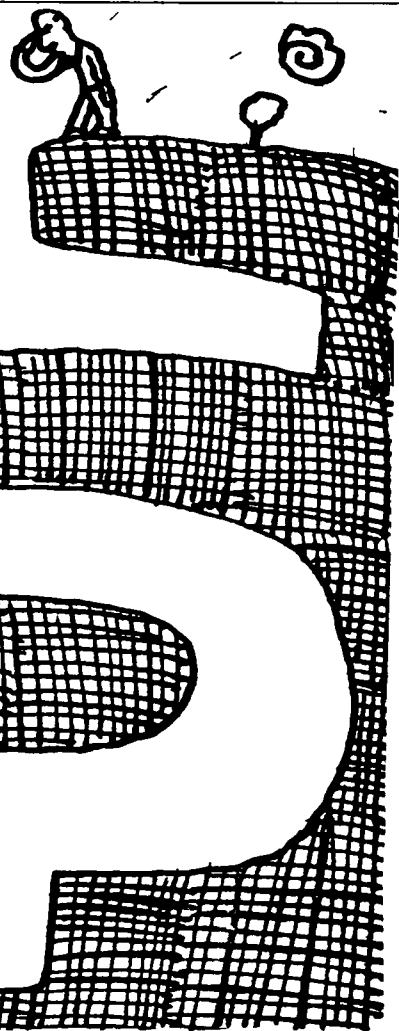
Ludzie, którzy wiele lat ciężko pracowali i oszczędzali, po to, by "utrzymać się na powierzchni", którzy odmawiali sobie z konieczności wszystkiego, mogą stosunkowo łatwo wpasć w nałóg skąpstwa nawet wtedy, gdy mają już wreszcie należyte zabezpieczenie na starość. Wydanie każdego dolara z owych z trudem uciulanych zapasów przysparza im bólu serca. Nie potrafią zrezygnować z dotychczasowych nawyków. Jedzą najtaniejsze potrawy. Nigdy nie chodzą do restauracji. Kupują używaną odzież. Nie jeżdżą na wakacje. Na prośzone przyjęcie pojawiają się z czterema muffinami domowej roboty jako jedynym prezentem. Albo wręcz z pustymi rękami. Tymczasem konto w banku rośnie. Wiadomo bowiem, że powstaje ono z małych, dolarowych, ale systematycznych oszczędności, a nie wielkich wkładów raz na kilka lat.

Ludzie ci stali się ofiarami własnego nałogu. Żałują pieniędzy na wszystko i wszystkich. Każdą przyjemność psuje im świadomość, że trzeba będzie za nią zapłacić. Na ogół więc nie są zbyt mile widziani w towarzystwie. Mają mało przyjaciół, choć zwykle bardzo ich by chcieli mieć. Nie zdają sobie sprawy, dlaczego ludzie przestają ich zapraszać do domu.

SKĄPSTWO JAKO CEL ŻYCIA

Dla niektórych z nich oszczędzanie staje się celem samym w sobie. Byle tylko konto rosło. Niezależnie od kosztów psychologicznych, rodzinnych, społecznych. Kosztem siebie i kosztem innych. Ich zwykły dzień to gorączkowa biegania za tym, by kupić jak najtaniej. Robią centowe oszczędności odwiedzając kilka supermarketów i porównując ceny. Zapominają przy tym o zmarnowanym bezpowrotnie czasie i zużytej benzynie, która przecież też kosztuje.

Oszczędzanie staje się rodzajem namiętności życiowej i sportu. Zarazem Zastępuje wszystkie inne rozrywki i zajęcia.



Zajmuje tyle energii, że nie zostaje jej już na nic innego.

Skąpiec nigdy nie da się przekonać, że ma już dość. Że może już zacząć żyć jak normalny człowiek. Ma setki fałszywych usprawiedliwień. "nie wysłałam nic do Polski, oni tam sobie radzą, a mnie nikt nie da, jak zachoruję", "nie stac mnie na prenumeratę polskiej prasy, to za dużo kosztuje", "po co kupować książki, jest przecież biblioteka za darmo". Jak w Moherowskiej komedii skąpstwo łączy się także często z wyzyskiwaniem innych ludzi. Z eksploatacją bliźniego. Tego, który ma mało, a potrzebuje. Ale to już trochę inny temat.

ZŁOTY ŚRODEK

Ktoś, kto kocha oszczędzanie nigdy nie zrozumie tego co lubi wydawca. Nie próbujemy ich nawet ze sobą godzić. Autor listu powinien nie tylko przyrzec się samemu sobie ("może jednak jestem za bardzo rozrzutny, abym tego nie zalał, gdy przyjdzie na mnie Czarna Godzina"), ale i motywom swoich znajomych. Czy naprawdę są oni **chorobliwie skąpi**? A może tylko wciąż zabezpieczają się "na wszelki wypadek"? Czy skąpstwo wpłynęło na ich cechy osobowości, czy też nie? A może mają jakieś ukryte płatności i MUSZĄ OSZCZĘDZAC? A może po prostu nie lubią dawac zarobek bankowi i dlatego sami nigdy nie pożyczają pieniędzy?

Polska mentalność "życia z dnia na dzień" może przesłonić nam obiektywne widzenie sytuacji. W myśl zasady "jakoś to będzie".

W oszczędzaniu niesłuchanie trudno jest znaleźć "złoty środek". Kiedy już nie **muszę** oszczędzać na wszystkim? Co mogę kupić, a czego jeszcze lepiej nie? Czy komputer dla dziecka to luksus czy konieczna inwestycja w jego rozwój? Czy adapter i płyty to nadmierna rozrzutność czy nieprzeliczalna na pieniądź konieczność kontaktu ze sztuką na co dzień? Na tego typu pytania musimy sobie odpowiedzieć sami. Musimy tylko wiedzieć co chcemy robić w życiu, co jest dla nas ważne, a co nie. Suma pieniędzy na koncie bankowym mająca stanowić nasze "podstawowe zabezpieczenie na wszelki wypadek" jest dla każdego inna.

Weźmy pod uwagę wiele czynników. Nasz wiek, liczbę dzieci, wykształcenie, perspektywy zawodowe, stan zdrowia, potrzeby i oczekiwania. To pomoże znaleźć nam ZŁOTY ŚRODEK. Nie ma na niego prostej recepty. Dla każdego z nas znajduje się on bowiem w innym miejscu.

Dr Zofia BOŃCZA

Szkockie reminiscencje

Mariaz szkockiego folkloru z modą współczesną dał nowe zaskakujące efekty. Tradycyjne stroje szkockie - tartany, w twórczy sposób przetworzone przez projektantów, stworzyły nową jakość.

Piękne tweedy w barwach tradycyjnych szkockich klanów sąsiadują z kratami stonowanymi i monochromatycznymi.

Berety i przetransponowane na współczesne modele czapki piechoty szkockiej stanowią wyrafinowane, pełne charakteru, nakrycia głowy.

Wiele z nich zdobią błyszczące spinki ze sztucznych kamyków i piora. Większość strojów utrzymana jest w ciepłym kolorystyce, a z dotyczącym barokowym określeniem idą w parze i oczywiste zalety angielskich wełn.

TYLKO DLA Ciebie PIJMY SOKI

Często myśląc o urodzaju zapominaamy zupełnie o naturalnym źródle witamin, jakim są soki. Mowa naturalnie o sokach wyciskanych ze świeżych owoców i warzyw, a nie o cudach techniki spożywczej. A tymczasem soki wywierają dobroczynny wpływ nie tylko na nasze zdrowie, ale również na skórę i cerę. Zanim więc sięgniemy po gotowe kosmetyki, spróbujmy zastosować kurację naturalną według podanych poniżej wskazówek. **Przede wszystkim** owoce lub warzywa muszą być dojrzałe, świeże i starannie umyte. Dla urozmaicenia smaku można mieszać soki pamiętając o tym, aby pic je zaraz po wycisnięciu.

1) **sok z jabłek** - należy pic przed posiłkiem, jeżeli mamy kłopoty z trawieniem,

2) **z gruszek** - ma właściwości odwadniające, poleca się przy kuracji odchudzającej,

3) **z ogorków** - działa oczyszczająco, znakomity jest również jako płyn do przemywania twarzy przy zmianach trądzikowych,

4) **z dzikiej róży** - zawiera aż 1250 mg witaminy C w każdym 100 g (dzienne zapotrzebowanie organizmu na witaminę C wynosi 75 mg), działa wzmacniająco, likwiduje zmęczenie,

5) **z ziemniaków** - zalecany przy nerwicy żołądka, nadkwasocie i zgadze, stosowany zewnętrznie wybiela skórę i usuwa zaskórniki,

6) **z kapusty** - poprawia trawienie, wpływa dodatnio na samopoczucie, oczyszcza skórę,

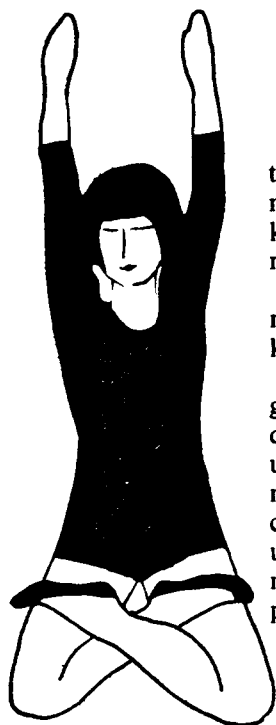
7) **z marchwi** - wygładza przesuszoną skórę, wzmacnia, poprawia apetyt,

8) **z rabarbaru** - doskonały jako środek przeczyszczający (3 razy dziennie po kieliszku), poprawia stan cery,

9) **z buraków** - wpływa na lepsze oddychanie międzykórkowe organizmu,

10) **z pomidorów** - wzmacnia mięśnie i tkankę łączną, a także dostarcza żelaza,

11) **z cebuli** - oczyszcza skórę, wzmacnia serce i układ krążenia, doskonały przy przeziębieniach,



PARWATASANA -

Parwatasana jest bardzo trudna i utrzymanie w niej równowagi, nawet przez parę sekund tylko, jest dużym osiągnięciem.

Cwiczenie to zmusza do opamiętania, uczy koncentracji i kontroli swoich ruchów.

Siadamy w lotosie i chwilę głęboko oddychamy. Opierając dłonie przed sobą na ziemi, unosimy miednicę i przechodzimy do pozycji klęczącej, na czworakach. Robiąc wdech, unosimy ręce w górę i prostujemy ciało tak, by znalazło się w pozycji zupełnie pionowej.

Nowinki fryzjerskie

W sezonie jesienno-zimowym wszyscy sławni fryzjerzy zgadzają się co do jednego: fryzura ma niewiele wspólnego z modą, natomiast związana jest nierozłącznie z osobowością kobiety i z naturalnymi "skłonnościami". Jej włosy jest stosowanie kilku kolorów (od 3 do 6) w czasie farbowania, co ma na celu podkreślenie naturalności fryzury. Bo włosy są dalej naturalne i zapomnieć trzeba o sterczących, przelakierowanych fryzurach. Fryzjerzy w dalszym ciągu polecają włosy krótkie, puszyste, zdrowe i dobrze obcięte. Do pielęgnacji włosów zasługuje się niedrogi i dobre kosmetyki firmy Vidal Sassoon - "Shampoo", "Protein Hair Re-Moisturizing Creme" i "Finishing Rinse".

KLAUDYNA

lotos w pozycji klęczącej

Skupiamy się całkowicie na kontrolowaniu swoich ruchów - każdy, nawet najmniejszy nieopanowany ruch, odbiera nam szansę utrzymania równowagi. Starajmy się, bodaj przez parę sekund, trwać nieruchomo i utrzymać równowagę. Podczas ćwiczenia oddychamy normalnie. Z wydechem wracamy do pozycji siedzącej.

Paczki do Polski

- SPECJALIZUJEMY SIĘ W PACZKACH NA ZLECENIE
- PACZKI PAKOWANE SĄ W NIEMCZECH ZACHODNIICH I DOSTARCZANE DO DOMU ODBIORCY NA TERENIE CAŁEJ POLSKI W TERMINIE OK 15-25 DNI
- PACZKI EXPRESOWE DORĘCZAMY W OK 7-10 DNI. Dodatkowa dopłata wynosi \$6
- CENY W DOLARACH KANADYJSKICH W CENACH ZAWARTY JEST KOSZT TRANSPORTU
- ANI ODBIORCA ANI NADAWCA DO NASZYCH CEN NIC WIĘCEJ NIE DOPLACAJA
- PRZESYŁAMY PISEMNE POTWIERDZENIE ODBIORU
- W RAZIE ZAGINIĘCIA PACZKI GWARANTUJEMY WYSŁANIE PACZKI O TEJ SAMEJ WARTOŚCI NA NASZ KOSZT
- NAJMNIEJSZE ZLECENIE \$20 LUB 5 KG
- PRZESYŁAMY RÓWNIEM TANI PIENIĄDZE DO POLSKI
- Dodatkowe informacje przesyłamy na życzenie
- DATKI NA KOŚCIOŁY W POLSCE PRZESYŁAMY BEZPŁATNIE
- JAK WYSŁAĆ PACZKĘ
 1. Wytłumacz nasze ZLECENIE WYSYŁKI PACZKI
 2. Zaznacz ilość zamawianych artykułów i zsumuj ich wartości
 3. Na oddzielnej kartce wyraźnie napisz swój adres i telefon oraz adres odbiorcy w Polsce
 4. Wysłuj w zaadresowanej do nas kopercie ZLECENIE WYSYŁKI PACZKI kartkę z adresami oraz money order lub czek (płatny dla SAP) na kwotę równą wartości paczki

ZLECENIA PROSIMY PRZYSYLAĆ NA ADRES (tylko dla korespondencji)

DZIAŁAMY OD 1982 ROKU
CIESZYMY SIĘ ZAUFANIEM
RODAKÓW NADAJĄCYCH
PACZKI Z 5 KRAJÓW

SAP pomoc
1180 Mississauga Valley Blvd
Unit 24
MISSISSAUGA ONTARIO
L5A 3M9 Canada \$ Can. szt.

ARTYKUŁY DO WYBORU

1	Szynka konserwowa	900 g	6 20
2	Szynka konserwowa	450 g	3 20
3	Szynka mielona	340 g	1 80
4	Salami	900 g	6 10
5	Paszтет	200 g	1 20
6	Bekon	450 g	2 80
7	Wieprzowina w konserwie	300 g	1 90
8	Wołowina w konserwie	400 g	2 50
9	Sardynki w oliwie	125 g	0 90
10	Makrela w pomidorach	125 g	0 90
11	Filety śledziowe	200 g	1 50
12	Ser twarde w kawałku	500 g	4 90
13	Masło w puszcze	1 kg	6 20
14	Margaryna	500 g	1 40
15	Olej roślinny	1 litr	2 50
16	Dżem pomarańczowy	450 g	1 50
17	Miód naturalny	450 g	2 90
18	Ananas w puszcze	750 g	1 30
19	Brzoskwinie w puszcze	750 g	1 20
20	Koktail owocowy w puszcze	750 g	1 30
21	Figi suszone	250 g	1 40
22	Rodzynek	200 g	1 20
23	Migdały	200 g	1 60
24	Orzeszki ziemne	200 g	1 40
25	Herbata w torebkach	25 szt	1 20
26	Herbata w wiórkach	500 g	4 30
27	Kawa ziarnista	500 g	3 50
28	Kawa instant typu "Nesca"	100 g	2 50
29	Kakao	250 g	2 50
30	Czekolada do picia w proszku	800 g	3 90
31	Czekolada mleczna	100 g	0 80
32	Czekolada z bakaliami	100 g	1 00
33	Czekolada z orzechami	100 g	1 00
34	Batonik czekoladowy	1 szt	0 25
35	Cukierki owocowe z witaminami	500 g	2 50
36	Guma do żucia miętowa	12 szt	1 00
37	Guma do żucia owocowa	12 szt	1 00
38	Guma balonowa	12 szt	1 20
39	Pieprz czarny	100 g	1 10
40	Koncentrat pomidorowy	50 g	0 30
41	Kostki rosółowe (z kury) na 5 litrów	1 00	
42	Kostki rosółowe (wołowe) na 5 litrów	1 00	
43	Miśko w proszku	400 g	3 10
44	Infant formula w proszku	1 kg	10 70
45	MILUPA z bananami	300 g	3 10
46	MILUPA z mieszany owocami	850 g	7 70
47	Witamina D dla dzieci	100 szt	2 30
48	Aspiryna Bayer	20 szt	1 80
49	Wata	200 g	0 75
50	Pasta do zębów (duża)	150 g	1 40
51	Mydło toaletowe	100 g	0 50
52	Szampun do włosów	1 litr	2 50
53	Proszek do prania	3 kg	4 90
54	Proszek do szorowania	500 g	1 50
55	Płyn do mycia naczyń	1 litr	1 90
56	Zapalniczka gazowa	1 szt	0 90
57	Rajstopy damskie (małe)	1 szt	1 00
58	Rajstopy damskie (średnie)	1 szt	1 00
59	Rajstopy damskie (duże)	1 szt	1 30
60	Dziny Montana ora	1 szt	13 00

OWOCY

Pomarańcze (świeże)	10 kg	16 40	5 kg	9 00
Grejpfruty (świeże)	10 kg	17 40	5 kg	9 50
Cytryny (świeże)	10 kg	17 40	5 kg	9 50
Ananasy (świeże)	5 szt	12 00	1 szt	2 60

Ponadto możecie Państwo wysłać przez nas do Polski samochód (nowy lub używany) oraz artykuły techniczne i odzieżowe a także świeże kwiaty z okazji ślubu, imienin itp.

Oferujemy również sprowadzenie do Kanady na zamówienie samochodu lub innych artykułów z Europy

Ceny powyższych usług ustalamy indywidualnie

TEL (416) 273-5729

ZDROWIE

Smiech to zdrowie

Doktor ostrzega jednak przed humorem agresywnym, osmieszającym pacjenta, blaznowaniem mającym zwrócić uwagę na psychoterapeutę i humorem, który służy ukryciu (zepchnięciu) rzeczywistego problemu

Psycholog powinien raczej starać się by smutne historie życia pacjenta zobaczył on w mniej poważnym świetle, nie dramatyzował ich konsekwencji i widział dla siebie lepszą przyszłość

Wspólny śmiech pogłębia więź z terapeutą i choćby dlatego jest skutecznym czynnikiem w leczeniu. Jedyną trudność - jak nauczyć terapeutów poczucia właściwego humoru

Psychoterapeuci lekceważą prastary środek leczniczy jakim jest humor - stwierdził dr Bob Pierce z Rochester

Naswietlanie humorystyczne sytuacji, która wydaje się pacjentowi beznadziejna może być pomocne w leczeniu zwłaszcza osób nadmiernie niesmiałych i pełnych różnego rodzaju fobii

Jaja na twardo na cenzurowanym

Któż z nas nie pamięta majówek, podróży, wycieczek z nieodłączną wałówką - jajkami na twardo? A w Wielkanoc, kto nie zajada się pisankami?

Okazuje się, że ten posiłek nie zawsze wychodzi na zdrowie

W artykule opublikowanym w dzienniku związku lekarzy amerykańskich stwierdzono niedawno, że o ile surowe, nieuszkodzone, przechowywane w chłodzie jajka są odporne na infekcje bakteryjną, to jajka zwłaszcza włożone do gotowania do zimnej wody, mogą wchłonąć z niej przez

Jarosze leczą się sami

Przynajmniej ci chorzy na nerki. Wstępne badania ujawniły, że niskoproteinowa i niskofosforowa dieta może w niektórych przypadkach odsunąć potrzebę stosowania dializy czy transplantacji nerek

Niskoproteinowa dieta zwalnia rozwój choroby na pewien czas. Lekarze z Johns Hopkins Medical Centre prowadzą badania w celu ustalenia czy może dojść do całkowitego wycofania się objawów chorobowych tylko dzięki wegetarian-skim reżimom. Oby

skorupkę bakterie. Rozmnażają się one szybko pod skorupką w temperaturze pokojowej

Jajkami na twardo zatrują się przeważnie dzieci. Inwazję zaburzeń pokarmowych obserwuje się zwykle w okresie świąt wielkanocnych. Podejrzewano przejeżdżenie. A tu okazuje się, że jajka

Oczywiście, nie musimy porzucić dla zdrowia naszych upodobań i zwyczajów. Jajka można myć w przegotowanej wodzie, włożyć do gorącej wody z odrobiną soli i wreszcie z soboty na niedzielę przechowywać w lodowce. I dać upust łakomstwu

"PANI JADWIGA" Polski program radiowy ze stacji CHWO 1250 w Oakville - od godz. 1 do 2 w każdą sobotę. Reklamy i ogłoszenia handlowe oraz wszelkie komunikaty - przyjmuje się telefonicznie 691 - 8789

POLSKI PROGRAM RADIOWY na stacji CJVB w VANCOUVER - 1470 AM w każdą niedzielę od 14 30 do 16 00
TEL. 327 - 6892

Adres: P O BOX - 58262 - Stn. L., Van B C V6P 6E3
Wiadomości z Polski, ogłoszenia i komunikaty polonijne, komentarze, koncert życzeń, ogłoszenia handlowe

Echo Ojczyzny - codzienny polski program radiowy nadawany od godziny 11.05 od poniedziałku do piątku włącznie.

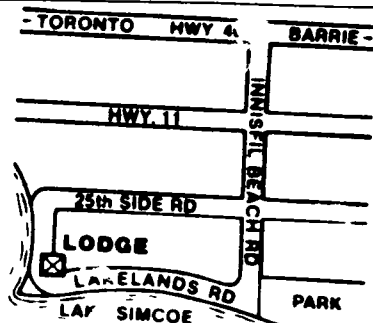
ze stacji CHIN FM 100.7
tel. 531-9991
Prowadzi Karola Kęsik.

Muzyka, wiadomości z Polski, z Kanady i ze świata, komentarze. Przyjmujemy reklamy i ogłoszenia handlowe i wszelkie komunikaty

"POLONEZ" Polski program radiowy
Producent MAREK J GOŁDYN
2120 Bloor St. W Toronto, M6S 1M3, Tel (416) 762-7254
W soboty 3:30 - 4:30 1250 AM CHWO

"POLONIA REVIEW" Polski Program Telewizyjny

Wtorki i piątki - godzina 7 30 wieczorem,
Czwartki - godzina 6 30 wieczorem na kanale 10
(Maclean-Hunter Parkdale)
Przynosi aktualne wiadomości z Polski i z życia Polonii kanadyjskiej



DOGODNY DOJAZD 70 km OD TORONTO
SAVANNAH LODGE & HOTEL
NAD PIĘKNYM JEZIOREM SIMCOE
Proszę pisać lub telefonować

TEL 705 - 436-3005

- MIEJSCE SPOTKAN DLA PRAGNĄCYCH SIĘ POZNAC
- WIECZORKI TANECZNO-ZAPOZNAWCZE
- HOTEL - ATRAKCYJNE CENY
- DUZY PARKING - BEZPŁATNY
- RESTAURACJA - DOSKONAŁA KUCHNIA MIĘDZYNARODOWA

SAVANNAH LODGE

Alcona Beach, Stroud, Ont.

UWAGA
FIRMY PACZKOWE
NAJWIĘKSZA W RFN
CENTRALA WYSYŁKOWA
PACZEK NA ZLECENIA
(à la carte)
DO POLSKI

poszukuje nowych punktów przyjęć zleceń (Dealers) Klientom oferujemy najniższe na kontynencie amerykańskim ceny i dobrze zorganizowany, rzetelny serwis

Dealerom dajemy prowizję sięgającą 26 procent ceny sprzedaży. Zgłoszenia prosimy kierować na adres

P O BOX 1064

Station B

MISSISSAUGA, ONT. L4Y 3W4

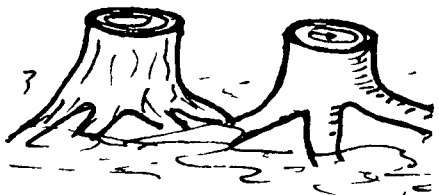
COŚ DLA DZIECI

*Bilet wycieczkowy:
Przestawiając litery
odczytaj zawód.*

Rebusy

T.RZENCA

100

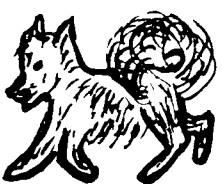


T K

ty R

Z k

M ia 100

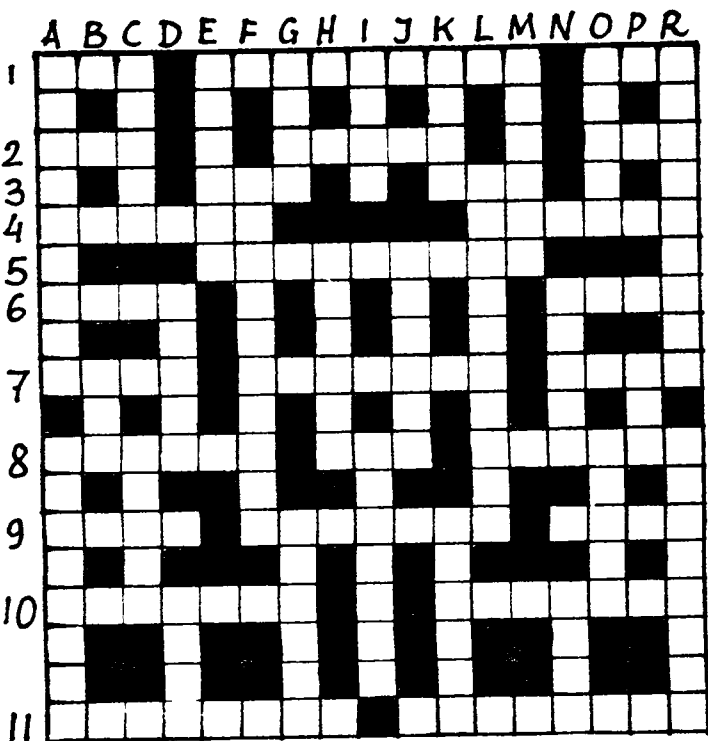


D PA



TA KO

BI k



Nr 105

Poziomo

- 1-A wielka antylopa
- 1-E schemat
- 1-O rzeka w RFN
- 2-A zagłębienie wzdłuż drogi
- 2-G rzadkie zwierzę afrykańskie
- 2-O poprzedniczka KGB
- 3-E mniejszy niż puszcza, inny drzewostan
- 3-A bohater "Księgi dżungli" R Kiplinga
- 4-A miasto w USA
- 4-L statek poruszany wiosłami
- 5-E przodek słonia
- 6-A wawrzyn
- 6-N skupia rzemieślników danego zawodu
- 7-A bardzo twardy metal
- 7-F zawierający tęną napój
- 7-N capucino lub po turecku
- 8-A zasięg działania możliwości
- 8-H cztery w talii
- 8-L kontroler publikowanych tekstów

- 9-A rodowa organizacja szkocka
- 9-F wg mitu wygrała bieg po złote jabłko, również miasto w USA
- 9-N przez płotki lub przelajowy
- 10-A miasto w Niemczech, w którym miała miejsce konferencja aliantów
- 10-K obojętna cząsteczka elementarna, część jądra atomowego
- 11-A niezwykłość, zamorska osobliwość
- 11-J wyrównana walka

Pionowo

- 1-A bohater narodowy Włoch
- 1-C psotnik
- 1-E specjalna konkurencja zjazdowa
- 1-G opowieść bohatera
- 1-I część drogi, faza, okres rozwoju
- 1-K sztuczka
- 1-M pierwszeństwo
- 1-O lasy górskie w Tatrach
- 1-R bitwa morska - widowisko rzymskich igrzysk

- 3-F zwolennik zastąpienia władzy państwowej przez związki zawodowe
- 3-L niewiedza, nieuctwo
- 5-H autor dzieła
- 5-J złote monety rozpowszechnione w krajach Europy w ubiegłych stuleciach
- 6-D urządzenie radiolokacyjne
- 6-N błyszcząca blaszka aplikacji, złota moneta Republiki Weneckiej
- 7-B matka greckich bogów olimpijskich
- 7-P furmankie zawołanie
- 8-A miejscowosc wypoczynkowa w Tatrach
- 8-C pospolity minerał
- 8-I zioło powszechnie używane do dezynfekcji jamy ustnej
- 8-O jedno z podstawowych pojęć matematyki
- 8-R rządy ustanowione w czasie małoletności monarchy
- 9-G imitacja złota
- 9-K podwójny rower
- 10-D jednostki specjalne w PRL używane m.in. do rozpędzania demonstracji
- 10-N rzymska szata

Praca

DIEMASTER TOOL, Inc
MISSISSAUGA, 160 Watline Ave
(okolice Hwy 401 Hwy 10)
ZATRUDNIMY operatorów pras (punch press operators) Na początek \$5 na godz. Wszystkie świadczenia łącznie z 'Dental Plan' Praca na 2 zmiany

TEL 621-7378 od 10 30 po poł lub 273 7111 od 4 23 po poł
DRIVER wanted for delivering food South Etobicoke area English spoken Must have own car Part time help wanted
TEL 233 5886 ask for Dominic
POSZUKUJE się osoby do opieki nad 16-miesięcznym dzieckiem i prowadzenia domu Warunki do uzgodnienia TEL 487 9977

106-109
SKRUPULATNA osobę mieszkającą w Mississauga do prostych rachunków biurowych przyjmę Godziny pracy do ustalenia język angielski nie konieczny TEL 273 7352
POTRZEBNY pomocnik rzeźnika lub uczeń w zawodzie rzeźniczym
TEL Toronto 534 2023

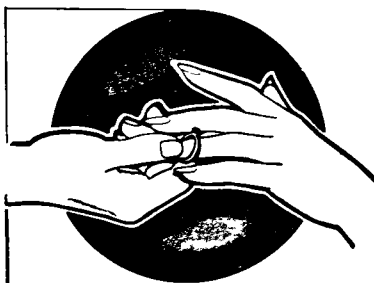
106-108
POTRZEBNI zręczni pracownicy "HANDYMEN" w dziedzinie napraw i remontów mieszkań oraz kobiety do sprzątnięcia
Angielski, chociaż trochę potrzebny
TEL 823-8985

PRACUJĄCE małżeństwo zatrudni niepalącą panią do opieki nad dzieckiem (4 miesiące) i pomocy w prowadzeniu domu Pożądana znajomość angielskiego
TEL Toronto 755-7260, 755-7260
6 8 wieczór

POTRZEBNI doświadczeni pracownicy do robot betonarskich (krawężniki i chodniki), Toronto
TEL 252-8492 po 7 wieczór 106-109



Nr 104



KAWALER, 34, wysokiego wzrostu, przebywający w Kanadzie z wizytą, pozna panią w odpowiednim wieku, miłą, kobiecą, z poczuciem humoru i optymistycznym nastawieniem do życia, zdecydowaną na zawarcie małżeństwa TEL 762-7070 w godz. od 18 00 - 20 00

UCZCIWA kulturalna obywatelka kanadyjska bardzo samotna pragnie poznać również uczciwego kulturalnego Pana w wieku 65-75 nie posiadającego żadnego majątku, gdyż sama go nie posiada

KAWALER lat 28, na stałe w Kanadzie, bardzo samotny, pogodnego usposobienia pozna panią do lat 30 o podobnym zainteresowaniu w celu matrymonialnym

Uczciwy kulturalny emeryt, właściciel posiadłości w kranie lasów i pól, pragnie poznać miłą prawego charakteru panią domatorkę lubiącą życie wśród przyrody, w celu matrymonialnym. Fotooferty proszę przysyłać do E T dla B001 lub dzwonić (705) 645-4898

PIĘKNE, kulturalne panie w Polsce pragną korespondować z paniami z USA Kanady
Załączcie \$15 00 na członkostwo i informacje EWAPOL, BOX 306, Port Coquitlam, B C V3C 4K6, Canada 106-110

NEZALEŻNA matralna 34 lata, 2 dzieci pogodna szczupła poszukuje bratniej duszy Tel (519) 728-6808 A-11

PANNA, lat 29/164 Sztynka, oczy niebieskie z dobrą aparacją Poważnie myśląca o życiu Wykształcenie średnie Od kilku miesięcy zamieszkała w Kanadzie Pozna kawalera do lat 30, z kulturalnym obyciem, dobrej powierzchowności Minimum średnie wykształcenie Zdjęcie mile widziane Poważne oferty proszę kierować na adres redakcji E T

BRYDŻ

CZY MUSIAŁEŚ LEŻEĆ?

Północ
22-CP ♠ K9xxx
♥ 9x
♦ Kx
♣ AQJ109

Zachód
xxx
♥ x
♦ Jxxxx
♣ Kxxx

Wschód
QTUX
♥ Qxxx
♦ xxx
♣ xxx

Deklarant
♠ AJx
♥ AKJ10xx
♦ AQx
♣ x

LICYTACJA P D

1 trefl	2 kier
3 trefl	4 BA
5 karo	5 BA
6 kier	7 kier

WYJSCIE błotka karo

Jak wiecie, jestem zagorzałym przeciwnikiem mechanicznych, automatycznych zagrań Omawialiśmy szereg przykładów w cyklu "wyjątki od reguł generalnych", oraz w wielu innych przykładach. A jednak istnieją w brydżu zagrania, w których powinno się zawsze grać tylko jednym sposobem. Do tego typu zagrań zaliczają się przede wszystkim t zw "zagrania z zabezpieczeniem" Jest kilka typów takich zagrań, dzisiaj omówię sposób w jaki należy rozgrywać kolor, w którym posiadamy AKJ10 Przykład podany obok obserwowałem osobiście, kibicując jednemu z graczy czołówki światowej na turnieju w Toronto (Przy okazji informuję Czytelników, że wszystkie rozdania tego dnia są ogłaszane następnego dnia w biuletynach turnieju, co pozwala publiczności studiowanie tych rozdań. Kopie są gratis! Kibicowałem graczowi w pozycji D, gdy D-P dolicytowali się wielkiego szlema, mimo stwierdzonego braku jednego Króla Domyśliłem się, że D liczył na pełne trefle u partnera no i na Damę kier, chociażby singiel Nic się z tego nie sprawdziło, niemniej, znając klasę tego gracza byłem przekonany, że wybrnie po mistrzowsku z tej sytuacji Niestety, doznałem gorzkiego rozczarowania, gdy mój mistrz zagrał jak ostatni patałach

Wyjście karo zabił na stole Królem po czym zagrał kier do Asa Następnie zagrał trefl i zaimpasował Króla Gdy impas wyszedł, zagrał Asa trefl i stracił z ręki małe pik Z kolei zagrał ze stołu małe atu, które zaimpasował w rękę. KLOPS! musiał oddać jedno atu Położył karty na stole ze słowami "Sorry, I am a first class IDIOT", co spotkało się z aprobatą partnera

Była już mowa o tym, że w beznadziejnych sytuacjach nie należy załamywać rąk Trzeba przyjąć pewne założenia co do pozycji określonych kart i cichym szeptem zmówić Zdrowaśkę W naszym przykładzie należało liczyć na udanie się impasu treflowego oraz kierowego Włec poco szanowny mistrz zagrał, w drugiej lewie, kiera do Asa ?

Z dzisiejszego przykładu wyciągnijmy dwie nauki pierwsza, to to, że mając AKJ10 a na stole 2 błotki, należy od razu w pierwszym zagranu, zaimpasować Reguła ta ma także zastosowanie wówczas, gdy mamy AKJ10x Dłaczego? Jeśli Dama jest poza ręką to w każdym wypadku oddamy jedną lewę Natomiast możemy się zabezpieczyć przed 3 lub 4 Damą przed ręką, impasując natychmiast To, właśnie zwiemy "grą z zabezpieczeniem".

A druga nauka? Okazuje się, że nie tylko my, średniaki brydżowe, mamy monopol na robienie okropnych głupstw No jak? - teraz nam lżej na sercu ?

W przyszłości omówię różnorakie gry "z zabezpieczeniem" np mając KQ10xxx a na stole A9x, którą kartę należy zagrać w pierwszej kolejności? Albo, mając w rękę 9xxx a na stole AQ108x, jeśli potrzebujemy 5 lew w tym kolorze, impasujemy Króla Jeśli potrzebujemy 4 lewy i boimy się oddać 2 lewy w tym kolorze, należy wpierw ..zgrać Asa Pomówimy o tym innym razem

INFORMATOR TURYSTYCZNY

SEAT SALE

CHICAGO	\$ 135 RT
MIAMI	\$ 174 RT
TAMPA	\$ 174 RT
DALLAS	\$ 183 RT
HOUSTON, TEXAS	\$ 183 RT
LOS ANGELES	\$ 299 RT
SAN FRANCISCO	\$ 299 RT

ODLOT WTORKI, SRODY, CZWARTKI I SOBOTY, REZERWACJA 14 DNI PRZED ODLOTEM

CZARTERY

WARSZAWA	\$ 579
WIENIEN	\$ 759

ODLOT 1 LISTOPADA, POWRÓT 21 LISTOPADA

ŻYCZYMY PAŃSTWU PRZYJEMNEJ PODRÓŻY

COLODY TRAVEL

598 - 3337



PEKAO TRAVEL AGENCY LTD

Uwaga!

TORONTO - WARSZAWA - TORONTO

CENA \$649

PO SZCZEGÓLNE INFORMACJE PROSIMY ZGŁASZĄC SIĘ DO



EMPRESS TRAVEL AGENCY LTD

185 Roncesvalles Ave., Toronto M6R 2L5
(naprzeciw Credit Union)

Tel. (416) 536-3554, 536-6991

PACZKI DO POLSKI NAJSOLIDNIEJ NAJTANIEJ
CHCESZ NAPRAWDĘ POMOC RODZINIE W POLSCE
WYSYŁAJ PACZKI TYLKO ZA POSREDNICTWEM FIRMY

TransCanPol

jedynej firmy posiadającej kanadyjski serwis w Polsce

GWARANTUJEMY.

- dostawę paczki do drzwi odbiorcy • ubezpieczenie przesyłki
- potwierdzenie odbioru przez odbiorcę na czwartej kopii dowodu nadania • uprzejmą i miłą obsługę w Kanadzie i w Polsce • rzetelną informację

UNIKACIE PAŃSTWO:

- dodatkowych kosztów i opłat (portowych, lotniskowych i za serwis w Polsce, którego faktycznie firmy nie rozwożące paczek w Polsce nie wykonują)
- rozkradnięcia paczki przez nieuczciwych magazynierów, którzy w firmach nie dowożących paczek do domów, mają czas na "kontrolowanie" zawartości paczki, zanim zgłosi się odbiorca
- oszczędzicie swoim najbliższym straty czasu i dodatkowych kosztów związanych z podróżą po odbiór paczki

POROWNAJCIE PAŃSTWO RODZAJ OFEROWANEGO SERWISU - PEWNOŚĆ CENY, A PRZEKONACIE SIĘ, ŻE

TransCanPol

393 Roncesvalles Ave
Toronto, Ont M6R 2N1, tel 535-9944

OFERUJE PAŃSTWU NAJTANSZY I NAJSOLIDNIEJSZY SERWIS

Posiadamy materiały do pakowania paczek

SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI UDZIELAJĄ NASZE BIURA TERENOWE I DEALERZY

W eliminacyjnym meczu do piłkarskich mistrzostw świata 1986 r (grupa IV) reprezentacja Jugosławii zremisowała w Belgradzie z Bułgarią 0:0. Na stadionie było zaledwie 12 tys widzów.

Był to pierwszy mecz w tej grupie, w której występują również mistrz Europy - Francja, NRD oraz Luksemburg.

Bezbramkowym remisem zakończył się mecz pomiędzy zespołami Antyli Holenderskich i USA. Spotkanie rozegrano w ramach eliminacji grupy "F" strefy Ameryki Północnej, Centralnej i Karaibów w miejscowości Willemstad na Curacao. Rewanzowy pojedynek odbędzie się 6 października w Saint Louis (USA).

Obradujący w Zurichu Komitet Wykonawczy Europejskiej Unii Futbolowej (UEFA) podjął decyzję, że finałowy mecz Pucharu Europy rozegrany zostanie 29 maja 1985 r na stadionie Eysel w Brukseli. Stadion Feyenoordu w Rotterdamie będzie natomiast 15 maja 1985 r areną finałowego po-

jedyńku Pucharu Zdobywców Pucharów. Decydujące mecze Pucharu UEFA rozegrane zostaną jak wiadomo systemem mecz i rewanż 8 i 22 maja.

Tytuły drużynowych mistrzów Polski w zapasach w stylu wolnym zdobyli zawodnicy

Slawia Ruda Śląska przed zespołami Stali Rzeszów i GKS Tychy

Podczas ostatniej rundy Pucharu Polski w łuczniczkach kobiet i mężczyzn rekordy Polski ustanowili Maria Szoliga ŁAP - 1281 pkt i 2x60 m - 647 pkt

SPORT SPORT

PUCHAR DAVISA USA i Szwecja w finale

Łatwiej niż można było przypuszczać gospodarze półfinałowych meczów - Stany Zjednoczone i Szwecja - wywalczyli awans do ostatecznej rozgrywki o Puchar Davisa.

To, że John MacEnroe, Jimmy Connors i Peter Fleming (jako partner deblowy tego pierwszego), już po dwóch dniach uzyskają prowadzenie 3:0, nie stanowi zaskoczenia. Byli od początku zdecydowanymi faworytami meczu w Portland (Oregon). Co najwyżej można się dziwić łatwości z jaką Amerykanie ogrywali obrońców Srebrnej Wazy.

Sensacją jest natomiast wynik w Bastad gdzie Szwedzi również po dwóch dniach zapewnił sobie zwycięstwo nad Czechosłowacją. Jego głównym sprawcą jest Henrik Sundstroem, w pierwszym spotkaniu pokonał Ivana Lendlia, drugą raketę świata. Zastanawiał wynik 4:6, 3:6, 6:3, 6:1, 6:1 dla Szweda.

Lendl wyraźnie nie wytrzymał wielkiego napięcia psychicznego towarzyszącego meczowi w Bastad, ale nie umniejsza to sukcesu znakomicie grającego Sundstroema.

Czechosłowacy nie załamali się niepowodzeniem w pierwszym dniu i przystąpili do gry podwójnej z wielką wolą odniesienia sukcesu. Po ewentualnym wygraniu debla, w ostatnich singlach Lendl mógł przeciwko pokonać Matsa Wilandera, a Tomas Szmida - Sundstroema. Para CSRS, Pavel Slozil, Tomas Szmida, rozpoczęła dos-

konale wygrywając z faworyzowanymi Szwedami, Stefanem Edbergiem i Andersem Jarrydem, dwa pierwsze sety. Wszystko rozstrzygnęło się w dramatycznym czwartym secie, wygranym przez reprezentantów Szwecji, mimo iż goście kilkakrotnie prowadzili. Nic dziwnego, że kapitan związkowy Hans Ollsson, nie posiadał się z radości. Nasi reprezentanci wykazali ogromną odporność psychiczną i wolę odniesienia zwycięstwa.

Zachowali zimną krew w najtrudniejszych momentach. W piątek i sobotę rozegrali najlepsze mecze jakie oglądałem w ich wykonaniu - powiedział Ollsson.

Tak więc w decydującym meczu rozgrywek Grupy Światowej Pucharu Davisa spotkają się w grudniu Stany Zjednoczone i Szwecja, i choć nie wygląda na to, żeby przy tak silnym zestawieniu drużyny amerykańskiej (- pierwsza i trzecia rakieta świata oraz zdecydowanie pierwszy debla świata - nie wiem czy kiedykolwiek istniała tak silna drużyna mimo że konkurencja jeszcze wzrosła) Szwedzi mieli choć cien szansa na sukces to jednak zbliżyli się oni ogromnie poziomem do Amerykanów. Przed pięciu laty Szwecja miała tylko Borga, po niej czyli dwa lata temu był tylko Wilander, ale już rok temu Echo Tygodnia jako jedna z pierwszych gazet świata sygnalizowała ogromną siłę młodego tenisa szwedzkiego. Jeszcze trzy lata temu dwudziesta reprezentacja Stanów Zjednoczonych byłaby w stanie wygrać z drugą

(a może nawet i z pierwszą) reprezentacją Szwecji. A teraz? Szwedzi mają przynajmniej trzy równorzędne drużyny których zadni Amerykanie nie ugrzają. Zadni z wyjątkiem McEnroe i Connorsa. Na nich na razie nie ma silnych.

Wyniki

Portland USA - Australia 3:0	John McEnroe - Pat Cash 6:3 6:4
Jimmy Connors - John Fitzgerald 6:3 6:3 6:2	Peter Fleming - Mark Edmondson 6:4 6:2 6:3
Paul Namee 6:4 6:2 6:3	Bastad Szwecja - Czechosłowacja 5:0
Henrik Sundstroem - Ivan Lendl 4:6 6:3 6:1 6:1	Mats Wilander - Tomas Szmida 7:5 7:5 6:2
Stefan Edberg - Anders Jarryd - Pavel Slozil Szmida 6:5 7:6 6:1 10:8 6:2	Wilander - Lendl 6:3 4:6 6:2
Sundstroem - Szmida 6:4 6:4	

ZUZEL

UNIA LESZNO mistrzem Polski

Zuzlowcy Unii Leszno remisując w niedzielę ze Stalą Rzeszów zapewnił sobie tytuł drużynowego mistrza Polski. Unia po raz osmy wygrała rozgrywki o mistrzostwo Polski seniorów, ostatnio złoty medal zdobyła w 1980 r. Drugie miejsce w tabeli ekstraklasy zajęła Stal Gorzów ustępując zwycięzcom różnicą małych punktów, a trzecie wywalczył zespół Falubazu Zielona Góra. Zdegradowany został Start Gniezno, a bydgoską Polonię czeka baraż o pozostanie w pierwszej lidze.

Przewaga Unii w lidze była bardzo wyraźna czego nie oddają tzw. duże punkty, ale dobrze obrazują ją małe punkty - tu przewaga nad drugim zespołem w tabeli jest olbrzymia.

W ostatnim swym meczu Unia prowadziła już 41:29, ale w tym momencie miała już zapewniony tytuł mistrzowski. Ostatnie biegi oddała już zupełnie bez walki.

Falubaz miał duże szanse na zajęcie drugiego miejsca w lidze - przed ostatnim meczem ze swym rywalem do tytułu wicemistrzowskiego miał co prawda dwa punkty straty, ale dużą przewagę małych punktów co przy wygranej dawałoby mu drugą lokatę. Zawodnicy zielonogorzscy jeździli jednak bardzo nerwowo, mieli także awarię sprzętu w ostatnim biegu i w rezultacie nieznacznie przegrali.

Wyniki ostatniej kolejki:
Aptor Toruń - Wybrzeże Gdansk 60:30, Polonia Bydgoszcz - ROW Rybnik 56:34, Start Gniezno - Kolejarz Opole 42:47, Stal Gorzów - Falubaz Zielona Góra 46:44, Stal Rzeszów - Unia Leszno 45:45

1 Unia	18	25	+ 250
2 Stal	18	25	+ 85
3 Falubaz	18	21	+ 85
4 ROW	18	19	- 65
5 Aptor	18	18	+ 29
6 Kolejarz	18	18	- 11
7 Wybrzeże	18	17	- 35
8 Stal	18	17	- 118
9 Polonia	18	16	- 23
10 Start	18	4	- 237

OKRUCHY SPORTOWE

oraz Jerzy Pasterzak 2x50 m - 655 pkt i 2x30 m - 355 pkt

XXXII Samochodowy Rajd Wisły wygrał Andrzej Koper z pilotem Krzysztofem Gębarsem.

Niestety podczas rajdu doszło do tragicznego wypadku. Na

W sobotę (6 X) dokonczona została 9 partia szachowego meczu w Moskwie o mistrzostwo świata pomiędzy obrońcą tytułu Anatolijem Karpowem i pretendentem Gari Kasparowem. Po 70 posunięciach grający czarnymi Kasparow uznał się za pokonanego. W meczu prowadzi Karpow 4:0.

9 partia szachowego meczu o mistrzostwo świata kobiet pomiędzy Mają Cziburdanidze i Iriną Lewitina, rozgrywanego w Wołgogradzie, zakończyła się po 41 posunięciach zwycięstwem mistrzyni świata - Cziburdanidze. Stan meczu jest remisowy 4,5:4,5.

10 odcinku specjalnym Ford Escort" prowadzony przez Jana Wojciechowskiego i pilota Wojciech Augustowski przy dużej szybkości wypadł z trasy i uderzył w drzewo. Kierowca samochodu zmarł na miejscu, natomiast pilot w drodze do szpitala.

OGŁOSZENIA	OGŁOSZENIA	OGŁOSZENIA	POLSKA KSIĘGARNIA WYSYŁKOWA	POLISH CONSULTING BUREAU
<p>Ballroom Dancing TANIEC TOWARZYSKI</p> <p>Nowości międzynarodowy socjalny polski grupowo indywidualnie organizacje prywatnie prelekcje na bale zabawy imprezy uroczystości młodzież dorosli amatorzy zawodowcy</p> <p>NAUKA POKAZY TRENING TEL 416-782-9776 <i>walce tango foxtrotty - rumba samba chacha vje</i></p> <p>TP & ASSOCIATES Ltd Niezależni specjaliści w zakresie ubezpieczenia (life Insurance) RRSP i RHOSP oraz funduszy inwestycyjnych Prosimy telefonować lub pisać, wysyłamy bezpłatnie FINANCIAL PLANNING REVIEW ANDREW SLEDZ 194 Wilson Ave Suite G-8 TORONTO, ONT M5M 3A7 TEL 482-0175, dom 625-1529 102 125</p> <p>ADAM'S SHOE REPAIR AND DRY CLEANER REPERACJA WSZELKIEGO RODZAJU I TYPU OBUWIA ORAZ SYSTEMU MONTAŻU</p> <p>Wymiana obcasów i całych spódów obuwia Wymiana uszytych starych i nowo- Wymiana wysokości obcasu do skłonu obuwia Zmiana koloru obuwia Renowacja ze skór zamazanych wełnowych • Pranie odzieży (dry cleaning) • Renowacja czyszcząca i reparaacja odzieży skóranej SPECJALIZUJEMY SIĘ w reparaacjach butów kowbojskich ortopedycznych i damskich torebek 3096 DUNDAS STR W (przy Quebec na zachód po prawej stronie) OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU 9-6 SOBOTA 9-5 TEL 767-5966 94-105</p> <p>PRZESZŁO \$ 20 NA GODZINĘ zarabia wykwalifikowany spawacz ŚWIADECTWO SPAWACZA W 5 TYGODNI można uzyskać w INSTITUTE OF TECHNICAL TRADES który szkoli specjalistów już 25 lat z górą. • nowoczesne urządzenia • rysunek techniczny • kursy dzienne, wieczorowe, sobotnie i na zmiany • dokognoce oglądy tygodniowe 734 Kipling Ave., Toronto TEL 255-2369 po godzinach TEL 536-008 921-3886 Informacji udzielają MARK NIEWIADOMSKI lub ANDRZEJ MAJ 89-110</p> <p>WĘDZONE NA MIEJSCU SŁYNNE NA CAŁE TORONTO I ONTARIO POLSKIE KIEŁBASY Szynki, kabanosy, wędliny, mięsa, różne delikatesy Superior Sausage Co. 1004 DUNDAS ST W TEL 531 8422 Konkurencyjne ceny! 102 113</p> <p>THOMAS ALUMINUM PRODUCTS TEL Toronto 239-6476 po 6 wieczorem</p> <p>TANIO I Z GWARANCJĄ wykonujemy - aluminiowe obicia domów (siding) Thermal Windows, rynny, krycie dachów ("Shingle" i płaskie dachy) oraz roboty elektryczne Metro Licenc B 1390 87</p> <p>ZNANY SPOŁECZNOŚCI POLSKIEJ W TORONTO P LECH BUKOWSKI CIESZĄCY SIĘ POWSZECHNĄ SYMPATIA GRYWA OBECNIE W LOKALU TAVERNA BENES 392 Eglinton W (przy Avenue Rd) CZWARTKI I NIEDZIELE OD 7 10 WIECZOR</p> <p>BISTRO EUROPE Europejska atmosfera • Znakomite miejsce na spotkanie • Coś na ząb 2390 Bloor West Toronto Ontario M6S 1P5 Tel (416) 767-0848</p>	<p>WEST YORK CHEV OLDS Przedstawiciel Ted MOSZYŃSKI poleca duży wybór nowych i używanych samochodów Dogodne warunki finansowe 1785 St Clair Ave W przy Keele Str TEL 656-1200</p> <p>DIVORCE AID K. BEŁDOWSKI Rozwód \$155 226 Queen St W. suite 200 Toronto, Ont M5V J26 tel. (416) 598-1127</p> <p> dermatone ZAKŁAD KOSMETYCZNY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pełnacja twarzy rąk i stop • Usuwanie zbędnego owłosienia • Specjalistyczna aparatura • Jakosciowe kosmetyki • Wizyty prosimy zamawiać telefonicznie <p>2285 DUNDAS St W Toronto TEL 537-0542</p> <p>M T P WINDOWS Co 4515 Chesswood Dr Unit "E" Downsview, Ont M3J 2V6 (członek "Better Business Bureau") O 40% zmniejszysz koszt ogrzewania domu instalując Thermo-okna - Grátisowa wycena kosztów - Gwarantowana jakość wykonania Jeszcze dziś zadzwon! 783-1735 Paul PACANOWSKI udzieli ci wszelkich informacji (Instalujemy również drzwi "Patio", "Storm", Rynny Okapy, itp.) 106-113</p> <p>Dr V T, BLOK GŁOWCZYŃSKA, M A, O D OPTOMETRYSTA OKULISTA Badanie i ćwiczenia oczu okulary contact lenses 2391 - A Bloor St W (Jane Subway) TEL 766-5580 Codziennie z wyjątkiem wtorków</p> <p>DENTYSTYCZNE PROTEZY G RYTWIŃSKI D T z 25-letnim doświadczeniem 404 A Roncesvalles Ave Toronto (obok kina Revue) TEL 531-8545</p> <p>DENTURE THERAPY CLINIC Jan M Wisniewski D T Pierwsza Polska Protezownia Dentystyczna 2337 Dundas St W Toronto Ont (Bloor Dundas Square Bldg) TEL (416) 533 8811 M6P 1W7</p> <p>Nowy Gabinet Lekarski utworzyła młoda, polonijna lekarka, Dr MARY DONNA PIETRASZEK w budynku Jane-Bloor Centre, 2 Jane St suite 203 Tel 763-5956 Poprzednio pracowała w St. Joseph's Health Centre</p> <p>ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY ANKA & PETER 2374 Bloor Street West, Toronto, M6S 1P5 TEL 769-4488 <i>Zdjęcia i portrety na rozne okazje</i></p> <p>THE FUTURE BAKERY NAJLEPSZY W MIEŚCIE SWIEŻY CHLEB Dostarczamy do sklepów i domów 739 Queen St W - Toronto, Ont TEL 368-4235</p> <p>ONTARIO BREAD Co Ltd 178 Ossington Ave Toronto, Ont TEL 532-4929 Pyszny świeży chleb do nabycia we wszystkich sklepach</p>	<p>KWIATY NA WSZELKIE OKAZJE JASMIN FLORIST Dostarczamy kwiaty na wesela pogrzeby itp Ceny konkurencyjne 97 Roncesvalles Ave Toronto Ont M6R 2K9 TEL 536-2440, po godzinach 536-2440</p> <p>Jolanta interiors POLSKA FIRMA specjalizująca się w architekturze wnętrz udzieli Ci porady jak urządzić gustownie i wygodnie Twoje mieszkanie lub dom <i>Sprzedajemy nowoczesne zasłony okienne tzw VERTICAL HORIZONTAL BLINDS po bardzo dogodnych cenach</i> Szeroki asortyment prezentów na każdą okazję 2368 Bloor Str W Toronto Ont M6S 1P5 TEL 762 9638</p> <p>COPERNICUS MEAT PROD 79 Roncesvalles Ave TEL 536-4054 Posiadamy świeże mięso wykrojone na życzenie Szynki boczek balerony kielbasy na sposób polski, oraz wiele innych wędlin i delikatesów ogorki kiszzone kapuścę z beczki sędzkie, pierogi T S PAKULSKI</p> <p>KARL'S BUTCHER & GROCERY Właściciel Karol Jarząbek Posiadamy na składzie zawsze świeże mięsa wędliny własnego wyrobu smaczne i świeże oraz importowane z Polski i Europy artykuły spożywcze 105 Roncesvalles Ave, Toronto, TEL 531 1622</p> <p>ONTARIO MEAT PRODUCTS LTD 783 Queen St W TEL 364-7720 157 Roncesvalles Av TEL 535-4648 świeże mięso wędliny wędzone domowe delikatesy</p> <p><i>Bayer's Delicatessen</i> 2988 Dundas St West (Skrzyżowanie Dundas i Pacific) Domowe wyroby smaczne dania - pierogi gołąbki flaczki naleśniki, salaty i inne europejskie na miejscu i na wynos Specjalizujemy się w przygotowywaniu wszelkich uroczystości Otwarte 6 dni w tygodniu od poniedziałku do soboty, od godz 9 do 6 TEL 767 2018</p> <p>ANNA'S TAILORING KOZUCHY I ODZIEŻ SKORZANA Damskie kostiumy, suknie płaszczki zamowe wykonujemy na miarę według projektów własnych lub zleconych REPERACJE (wymiana podszewek) POSIADAMY FUTRA Ceny bardzo atrakcyjne 87 Roncesvalles Ave TORONTO, tel 532-4060</p> <p>"PLUMBER" Naprawy, przeróbki oraz montaż nowych instalacji hydraulicznych, wraz z centralnym ogrzewaniem, wykonuje rzemieślnik z licencją i długoletnią praktyką TEL Toronto 533-5543 (po 6 wiecz.) 89-100</p>	<p>posiada słowniki francuskie angielskie techniczne i inne książki do nauki języków kulinarne młodzieżowe bajki religijne kartki świąteczne MONTREAL P Q Postal Box - 647 N D G H4A 3R1 Canada TEL (514) 489-0396</p> <p>Malowanie z zewnątrz i wewnątrz domów biur pomieszczeń przemysłowych i handlowych cyklinowanie podłóg oraz wszelkie prace stolarskie i remonty Tania i fachowo TEL 530-1246 TORONTO rano do 8 30 i po 9 wieczor</p> <p>BIKOL CONSTRUCTION Instalacja i wymiana okien (Thermal) drzwi aluminiowy siding rynny dachy budowa garaży Praca wykonywana przez ekspertów i z gwarancją Wycena bezpłatna Proszę kontakto wac się z Zuzanną TEL 251-4466 Metro Licencja B-3229 78-89</p> <p>HUMBERVIEW INSURANCE STEFAN BORYS AUTA - DOMY - SKLEPY 337 Roncesvalles Ave Toronto, Ont TEL 531-4647</p> <p>Dom i wyposażenie domu do \$120 000 - TYLKO \$182 rocznie Ubezpieczenia chorobowe dla gości na wyczie</p> <p>PREMIER AUTO SALES Wyjątkowa okazja 2376 Dundas St W Toronto Tel (416) 537-2437 STAN MAZUR</p> <p>SOLID AUTOREPAIR WŁADYSŁAW DAKOWICZ wszelkiego rodzaju naprawy samochodowe dożywotna gwarancja na zamalowane hamulce oraz tłumiki 201 Schell Ave Toronto (koło Caledonia i Shell 2 blok na północ od Eglinton) Tel 787-2702</p> <p>INTERNATIONAL CAMERA REPAIR COMPANY LTD Kupujemy wszelkich marek sprzęt fotograficzny • Sprzedaz • Reperacje • "Trade-ins" • Wypożyczania Bezpaltne wyceny 3351 BLOOR St W Toronto TEL 239-1882</p> <p>WAWROW FOODS POLSKIE DANIA przygotowujemy przyjęcia na wszystkie okazje sprzedajemy pierogi, gołąbki, barszcz, patyczki, itp <i>po cenach hurtowych</i> 570 Annette St , TORONTO, TEL 767-7323</p> <p>M-C DAIRY Co Ltd PRODUCTS Dostarczamy wszystkie znane produkty mleczne do każdego sklepu w Toronto, Wyrabiamy kwaśną śmietanę Yogourt, huslanę, sery białe i topione Żądajcie naszych wyrobów w swoich sklepach Godziny otwarcia 7 00 do 4 00 212 Mavety St TEL 766-6711</p> <p>DOSKONAŁE WYROBY MIĘSNE I WĘDLINIARSKIE Sprzedaz detaliczna i hurtowa dostarczamy do sklepów <i>Ceny konkurencyjne</i> PACIFIC WHOLESALE MEATS LTD JUREK ZOCHNIAK STEVE PAKLOS 2986 DUNDAS St W Toronto TEL 767-0000 Sprzedaz detaliczna tylko w czwartki piątki i soboty</p> <p>KOMIS 305 Roncesvalles Ave Toronto Ont M6R 2M6 TEL 531-8872 <i>Polecamy odwiedzić nasz KOMIS" wielobranzowy Przyjmujemy rzeczy do sprzedaży i sprzedajemy po cenach przystępnych dla każdego</i> WSTĄP DO KOMISU A PRZFKONASZ SIĘ</p> <p>POKOJU z używalnością kuchni i łazienki w rejonie Rexdale Dawns view (na północ od 401) taniego poszukuje czasowo (od 3-6 miesięcy) pan zatrudniony na nowym stanowisku w Toronto TEL 532 1126</p>	<p>618 Queen St West TORONTO, ONT M6J 1E4 TEL (416) 864 1182, godz 4-7 po poł Udzielanie porad i pomocy we wszelkich sprawach oraz załatwianie ich na terenie Polski, m in małżeńskich (małżeństwa przez pełnomocnika) rozwodowych w Polsce majątkowych, kupna i sprzedaży nieruchomości i mieszkaniowych PONADTO pełnomocnictwa do Polski sprawy paszportowe odwołania od odmowy paszportów sprawozdanie krewnych pisma do polskich urzędów i sądów Długoletnia praktyka adwokacka w Polsce J DZIWIŃSKA, LL M</p> <p>ADWOKAT, NOTARIUSZ RICHARDE KULIS B A , B Ed , M A , LL B uprzejmie zawiadamia ze biuro czynne jest codziennie od 9 rano i wieczorami po porozumieniu telefonicznym 2991A Bloor Street West Toronto (przy Royal York Road obok Credit Union) TEL 231 0327</p> <p>ADAMS CARPET CLEANING SERVICE Oferuje czyszczenie dywanów i tapicerki meblowej najnowszą metodą Steam-Brush Praca fachowa Gwarantowana Ceny konkurencyjne TEL 537 5089 całą dobę</p> <p>HOMETARIO REAL ESTATE LTD & insurance brokers ltd • KUPNO I SPRZEDAZ NIERUCHOMOŚCI WSZELKIEGO RODZAJU • UBEZPIECZENIA NA SAMO CHODY OD OGNIAMI KRADZIEZY I INNE 171 Roncesvalles Ave Toronto TEL 531-3506</p> <p>SOLARSKI PHARMACY Ltd (Naprzeciw kościoła sw Kazimierza) Właściciele J SOLARSKI I S SALAPATEK Szybka i tania wysyłka lekarstw do Polski • Agencja Pekao • Wysyłka paczek i pieniędzy do Polski • Polskie kartki i czasopisma • Ziola Zakonna • Urząd Pocztowy • Sprzedaz biletów 149 RONCESVALLES Ave TEL 536-5452</p> <p>J P CONSTRUCTION COMPANY GENERAL CONTRACTOR WYKONUJEMY ROBOTY BFTONIARSKIE KŁADZENIE ASFALTU PRACZ MURARSKIE I WYKOPY Instalujemy aluminiowe okna i siding Wycena bezpłatna Plany i zezwolenia wykonuje architekt TEL 252 8492</p>